

Jobin flanche sous un soleil ardent

EDMONTON — Entouré de scribes québécois, le visage émacié, la bouteille d'eau minérale à la main, le marcheur Marcel Jobin avalait mal l'épilogue de ses 30 km dans les rues d'Edmonton.

la semaine dernière, ici même à Edmonton, il enlevait sans équivoque aucun, un test de 10 km qui réunissait les marcheurs en présence, hier. Devancé au 5e km, il remontait ses rivaux au retour pour terminer 200 m devant son poursuivant, l'Anglais Brian Adams. Son chrono de 43.44 min le révélait sous une forme prometteuse.

Hier, jour "J", il a flanché à la mi-course. Raison? "La chaleur". La réponse tombe sèche avec un clignement d'yeux qui indique que l'épreuve n'a rien eu d'une balade.

De fait, il était complètement déshydraté à son entrée sur le stade et souffrait d'"échauffaisons", ce qui indique qu'il n'a pas progressé avec aisance. "J'étais plus mort qu'à la fin du 20 km à Montréal", raconte-t-il. Et à Montréal, devant ces Mexicains, Soviétiques et Allemands de l'Est endiablés, il a fallu souffrir pour ne pas être ridiculisé.

Sous ses moyens

Le sympathique athlète a mis 2:35:01.3 hres à compléter le trajet. Cette performance se situe très en deça de ses possibilités. N'a-t-il pas réussi dans les 2:23 hres aux essais canadiens en se reposant en fin de course? N'a-t-il pas à cette occasion devancé de cinq minutes et demie l'Ontarien Helmut Bosck qui l'a précédé au fil d'arrivée, hier?

Jusqu'à hauteur du 10e km, il respectait le scénario prévu. Il voulait passer sous les 23 minutes au 5e, chose qu'il a faite (22:14). Mais il a refusé le ravitaillement à ce 5e km et il craint que sa décision ne lui ait été préjudiciable. Il s'est arrêté longuement au poste du 10e km, parce qu'il préfère ne pas trop boire avec précipitation.

C'est alors que l'Australien Willi Sawall, l'éventuel second, l'a doublé. "Quand il m'a passé, ça n'a pas été trop pire, relate Marcel, mais lorsque Flynn m'a dépassé vers les 15 km, ça m'a coupé les jambes." Flynn a bien besoin par la suite. Il a lâché Sawall vers le 20e km et terminé l'épreuve 53 secondes devant lui.

Continuellement agressé par un soleil de plomb et un parcours peu ombragé, Jobin a considérablement moli entre le 20e et le 25e km. "J'étais plus capable, j'avais plus rien à donner et j'ai décidé de lâcher un peu... Comme je ne pouvais plus remonter les autres, j'ai terminé très lentement."

Rien de cassé

Ca, on ne peut en douter, Marcel Jobin était "écoeuré" de sa performance. Il se sentait dans une forme superbe et le parcours ne présentant pas de guet-apens majeurs, il espérait réaliser quelque chose comme 2:17 hres, 2:18 hres, rien de moins. On l'en dit capable d'ailleurs, ceci dit sans vouloir dénigrer les 2:22:03.7 de l'Anglais Flynn.

Ses 2:23 hres des essais de qualification en équipe canadienne marquaient la resurgance de la forme qui lui avait fait réaliser 2:21 hres, l'an passé, aux USA. "J'avais alors terminé comme si de rien n'était", rappelle-t-il d'une voix chargée de dépit. Une médaille d'or à ces Jeux du Commonwealth aurait assurément consacré cet affable bonhomme qui n'a jamais bénéficié des conditions d'entraînement de l'élite mondiale de la discipline. Il ne s'est révélé comme marcheur de talent qu'à force de patience et de fidélité à l'effort.

Marcel Jobin a 36 ans. Une question s'impose: ce malheureux neuvième rang vient-il sonner le glas de sa carrière compétitive? "C'est clair qu'aujourd'hui, je pourrais dire n'importe quoi. Je suis trop écoeuré... Mais j'ai tellement investi dans l'entraînement et la compétition que je ne peux pas tout lâcher du jour au lendemain".

Ce lendemain, il ne sait trop où il va le mener. Mais on peut imaginer que

tant qu'il continuera à dominer la marche canadienne, il s'accrochera à la compétition. Il a Moscou bien en tête, sa contre-performance d'hier ne saurait amoindrir sa conviction qu'il avait l'étoffe nécessaire pour l'emporter.

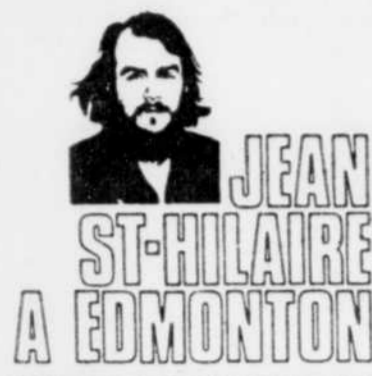
Il n'y a là qu'un jour sombre sur une carrière qui n'a pas encore livré toutes ses gratifications.

Le gaillard ne craint qu'une chose... Il a peur qu'on conclut à son

déclin. "Avoir fini premier, dit-il avec animation, on aurait dit que c'est normal, que j'étais supposé le faire. Mais là... Il fallait le faire ce 30 km..."

Qu'il ne s'inquiète pas, on lui

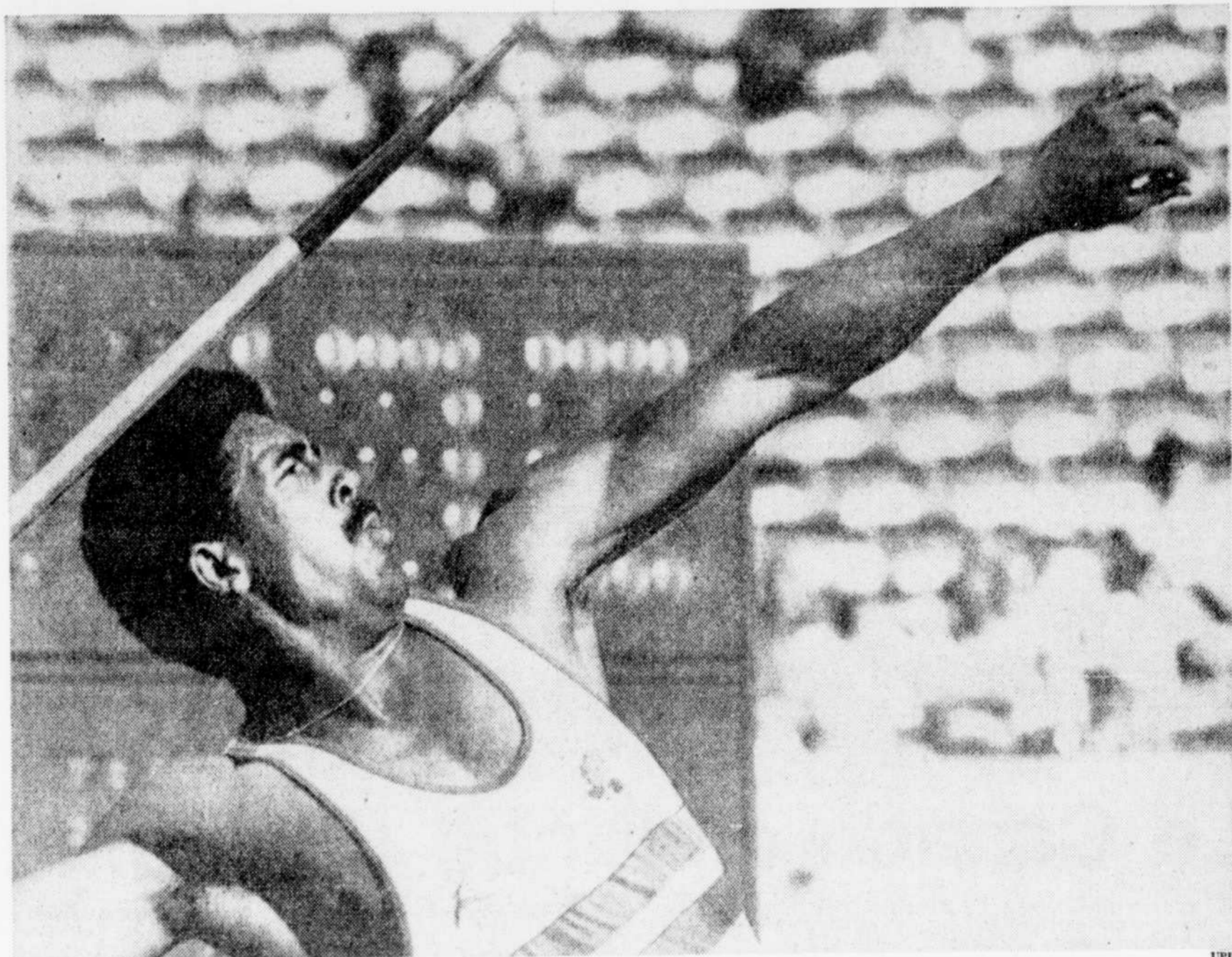
pardonnera bien sa faiblesse d'hier. La raison en est bien simple: il faudra compter encore quelques bonnes années avant que le Canada puisse lui trouver un remplaçant digne de ce nom.



En quittant son Saint-Boniface natal, dans la Mauricie, il caressait des espoirs de victoire. Prétention on ne peut plus légitime si on réfère à ses chronos de la dernière année. Encore,



Oliver Flynn, vainqueur du 30 kilomètres marche, dans toute sa grandeur.



Daley Thompson, couronné roi du décathlon à Edmonton, pourrait atteindre de très hauts sommets s'il perfectionnait sa technique au javelot, discipline où il a connu le moins de succès hier.

Daley Thompson, roi du décathlon

EDMONTON (PC) — Francis Daley Thompson est un bonhomme unique.

Hier, il a connu une heure de gloire au stade des Jeux du Commonwealth quand il a remporté le décathlon, qui est toujours l'épreuve la plus attendue des compétitions d'athlétisme.

Thompson, un Anglais, qui détient le record mondial junior au décathlon, a accumulé le total impressionnant de 8,467 points pour mériter amplement la médaille d'or et devancer l'Australien Peter Hadfield (7,623 points) et son compatriote Al Drayton, (7,484 points).

Thompson a accumulé plus de points que tout autre athlète dans l'histoire du Commonwealth, mais son record ne pourra être homologué parce qu'il avait été aidé par un vent trop violent lundi lors du saut en longueur.

Thompson a fait quelque chose d'insusé avant de venir accepter sa médaille d'or. Il a invité tous les autres participants du décathlon à se présenter au podium. C'est la première fois

qu'une telle chose se produisait lors d'une compétition internationale.

C'est Daley qui a eu l'idée d'inviter tous les participants au podium, a mentionné Drayton. "Tous les gars venaient de participer à dix épreuves épuisantes et je crois qu'ils méritaient bien de participer à la cérémonie de remise des médailles. Je crois que ce fut un geste fort heureux. Pour ma part, j'ai bien apprécié. La camaraderie est synonyme de décathlon."

Immédiatement après avoir reçu sa médaille cependant, Thompson est disparu à la grande déception des journalistes de tous les coins du monde qui voulaient connaître les impressions de ce jeune homme à qui l'on accordait de bonnes chances de battre le record du monde de 8,618 points, record établi par Bruce Jenner lors des Jeux olympiques de Montréal.

Sa mère

Thompson venait tout juste d'ap-

prendre que sa mère venait d'arriver de Londres et qu'elle venait d'assister à la dernière épreuve du décathlon, le 1,500 mètres. Il l'a retrouvée dans les gradins et il a quitté le stade avec elle, laissant tous les journalistes et officiels en plan.

Cette conduite, qui n'a pas plu aux dirigeants de l'équipe anglaise est pardonnable, si l'on pense que Thompson n'a que 20 ans et qu'il n'est supporté par aucun commanditaire.

Les autres participants n'allaient certes pas lui jeter la pierre.

"Daley a connu un décathlon de rêve, a mentionné Hadfield. Il sera très difficile à battre à l'avenir. Je crois avoir de bonnes chances si je pouvais demeurer à une centaine de points de lui lors de la première journée, mais il a connu une première journée si formidable que personne ne pouvait espérer le rejoindre. Les championnats d'Europe seront présentés dans trois semaines et il ne serait pas surprenant de le voir établir dès lors une nouvelle marque mondiale."

Hadfield a mentionné par ailleurs qu'il était injuste de ne pas reconnaître le record de Thompson à cause d'un vent trop violent dans une des épreuves.

"Les vents étaient très violents au cours des deux derniers jours et c'est injuste que son record ne soit pas homologué."

"D'accord, le vent l'a aidé dans le saut en longueur, mais comme nous tous, il a dû combattre le même vent dans le 400 mètres et dans le saut à la perche."

Quant à Drayton, qui a réalisé le meilleur décathlon de sa carrière, il était d'accord avec l'Australien pour dire que Thompson serait imbattable aux championnats d'Europe.

"Je ne sais pas si Daley brisera le record du monde aux Championnats d'Europe dans trois semaines, mais je sais, je suis persuadé qu'il établira une nouvelle marque mondiale, d'ici un an. C'est une certitude, c'est tout simplement impensable qu'il n'y parvienne pas. Il est simplement trop fort."

hockey PLUS 78
EN PERSONNE

STEVE SHUTT
JOFA
 Samedi, 12 août
 entre 11h et 14h

DARRYL SITTLER
CCM
 Vendredi, 11 août
 entre 11h et 14h

Au 915 est, rue St-Vallier seulement
FILMS DE HOCKEY EN COULEURS, COMMANDITES PAR

CCM Tacks
 Lame "Prolite"
 321012-321015
 Pointure: 5, 5½, 6½
 Une paire par client.
39⁸⁸

Labatt

CCM Tacks TIIK
 avec lame
 Pointure 8½ seulement.
89⁸⁸

LAMES TIIK orbit
 Avec bottines Super-Pro moulées No 4075
 Pr.: 6, 7, 8, 9, 11, 12
 Prix rég. 79.95 pour
49⁸⁸

GANTS de HOCKEY KOHO

Mod. 500 P.O. 79.95 pour	Mod. 300 P.O. 69.95 pour	Mod. 200 P.O. 59.95 pour
49⁸⁸	39⁸⁸	29⁸⁸

PROTECTEUR FACIAL CALCOAT Universel
 P.O. 12.95 pour
7⁸⁸

CASQUE PROTECTEUR CCM
 504410 JR. 504420 SR
 P.O. 29.95 pour
12⁸⁸

Au 915 est, rue St-Vallier seulement

massicotte sports

Toute vente finale

LES JEUX DU COMMONWEALTH

Elizabeth McKay veut se racheter

EDMONTON — Face au mur, Elizabeth McKay écoutait sans vouloir entendre l'annonceur-maison livrer les résultats finals du concours à la tour de 10m. Ces résultats, elle les avait entrevus au tableau électronique et mémorisés aussitôt: tout s'écroulait autour d'elle. Celle qu'on attendait au sommet du podium venait de rater une médaille de bronze par deux maigres points.

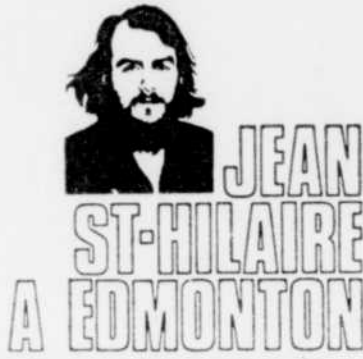
Elle pleurait à chaudes larmes. Peut-être plus par dépit que par déception. Même si elle avait mordu son premier plongeon des préliminaires, un deux et demi avant carpé, c'est sa huitième et dernière figure qui devait ruiner ses efforts. Elle était deuxième à ce moment et des cotes moyennes de huit sur ce plongeon d'un quotient de difficulté de 2.6 lui donnait la médaille d'or compte tenu que l'éventuelle championne, sa compatriote Linda Cuthbert, n'avait pas été tout à fait gracieuse à sa dernière figure.

Cette dernière figure donc, elle l'a complètement loupée. D'analyser son entraîneur, Jean Plamondon: "Elle n'a pas monté, sa vitesse de rotation était trop faible et elle a ouvert trop tôt". Les juges ont sûrement tiré des conclusions semblables puisqu'ils ne lui ont laissé qu'un peu plus de 35 points. La cégepienne de 17 ans aspirait réaliser 400 points à ce concours. Elle n'en a cumulé finalement que 372.42 contre les 397.44 de Mlle Cuthbert.

Elizabeth explique sa déveine: "J'sais pas... je voulais trop bien faire. Depuis que je suis ici, mes figures ont laissé à désirer".

En somme, il y a tout ce monde, toute cette nouveauté d'une première

grande compétition internationale qui l'ont déconcertée. Elle n'est pas parvenue à se concentrer de toute la semaine; elle était incapable de refaire son unité et d'aborder le test avec calme. A l'entraînement, elle accomplissait des triples saltos où on ne lui en demandait que deux et demi... En compétition, le défaut d'accomplir la figure annoncée est automatiquement sanctionné d'un zéro... Aussi doutait-elle d'elle lundi soir, à la Piscine Don-Smith: "Tout d'un coup que je fais trop de rotations..."



Terriblement nerveuse

A découvrir trop de choses en même temps, Elizabeth a été terrorisée par l'enjeu. La tension était insupportable sur la tour. "J'étais tellement nerveuse, raconte-t-elle, que je me suis dit: on va me voir battre le cœur à la TV. Je ne me suis jamais

sentie nerveuse comme ça de toute ma vie".

Cruauté du sort, ma bête de tomber de rideau faisait suite à un septième plongeon particulièrement bien enlevé. Elle avait glané 60.90 points avec cette figure d'un quotient de difficulté de 2.9 et réaffirmait ses prétentions à la victoire.

Sur l'équipe canadienne, on a compris le désarroi de l'athlète de Sillery. "Tout le monde est venu me voir et m'a dit de ne pas m'en faire, que j'étais à ma première compétition internationale et que j'avais le temps de me reprendre". Et puis hier matin, Don Webb a eu un petit tête-à-tête avec elle. Il a été compréhensif, encourageant et rassurant.

Elizabeth avait retrouvé sourire et confiance, hier matin. Elle rentre à Québec aujourd'hui où elle passera quelques jours auprès des siens avant de s'envoler le 12 pour Berlin-Ouest où elle participera aux Jeux aquatiques mondiaux.

Elle veut se reprendre dans la ville prussienne. Une place parmi les huit finalistes reviendrait sûrement à une médaille d'or aux Jeux du Commonwealth. C'est son objectif.

Chose sûre, elle ne veut pas revivre le cauchemar d'Edmonton: "J'ai beaucoup appris et je ne ferai pas les erreurs à Berlin".

Un autre qui apprend beaucoup à Edmonton: Peter Szmidt. Le nageur de 16 ans du Club Pointe-Claire s'est fait subtiliser la décoration de bronze par

trois centièmes de secondes sur 400m style libre. Il veut s'amender sur 1500m: "Je pense pouvoir enlever une médaille: je ne sais pas laquelle, mais je pense en être capable". Attention aux Australiens...

On ne pourra reprocher au déca-thlonnien Daley Thompson de rechercher la publicité... Médaille d'or des Jeux d'Edmonton à 20 ans, il a décidé de ne pas se présenter à la salle d'interview après sa victoire pour la simple et bonne raison qu'il avait promis à sa mère de l'amener dîner!

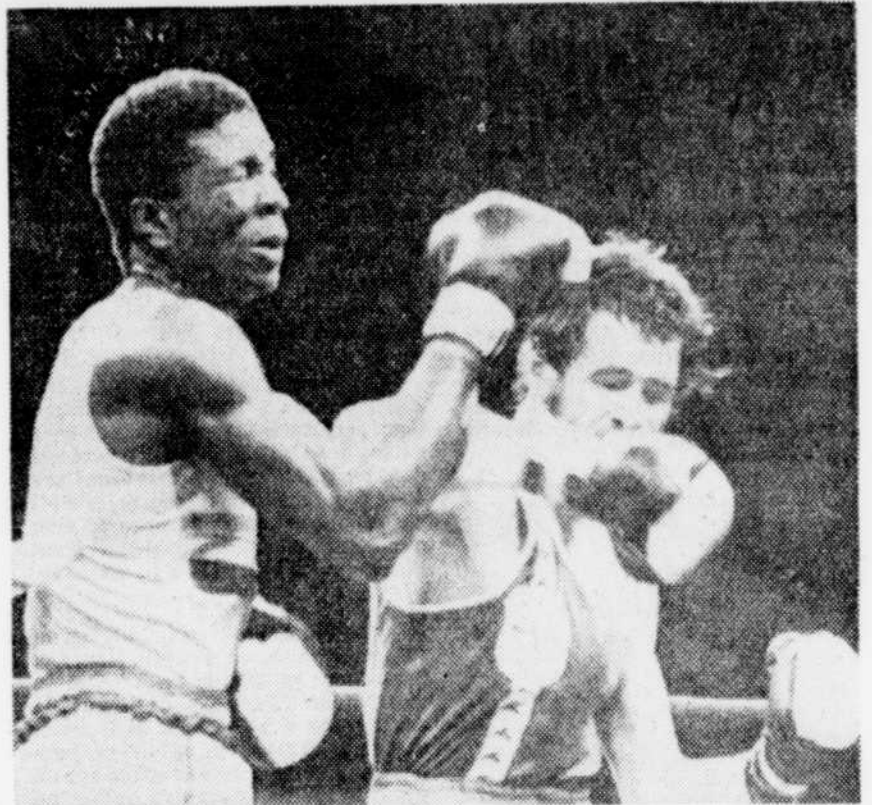
Le boxeur Ian Clyde se montre inquiet. Les propos de la presse l'agacent, le chagrinent même. On prétend que ses victoires enlevées devant les pugilistes africains ne sont pas tout à fait méritées... En fait, les scribes ne font que reprendre les réprobations qui se sont faits nombreuses dans la foule du Edmonton Gardens...

Johanne Falardeau a enlevé haut la main son premier match de sélection lorsqu'elle a défait l'Écossaise Joanna Flockhart par les marques de 11-6 et 11-5. Des quatre Canadiennes inscrites dans le simple, seule Sharon Crawford a essuyé la défaite au premier tour.

Avec leurs 6.000 habitants, les Îles Caïcos dispose d'un bassin de sélection beaucoup plus restreint que tous les autres "pays" engagés dans les Jeux du Commonwealth. Et le sport n'y est pas particulièrement développé. De fait, il suffit apparemment de vouloir parti-

ciper ou d'avoir une tête de participant pour mériter sa sélection en équipe nationale! Ainsi, a-t-on bien ri quand on a raconté comment l'haltérophile

Gregory Wilson avait été retenu pour le sommet d'Edmonton. Le chef de mission s'est tout bonnement promené sur la plage et a invité le plus musclé!



Moro Tahiru, du Ghana, essuie un solide coup de l'Irlandais Ken Beattie, qui devait d'ailleurs l'emporter au terme du combat. Reste à voir ce qu'il adviendra de l'Irlandais lorsqu'il se heurtera à un des membres de la surprenante équipe canadienne.

Le Canada continue d'accumuler les succès

EDMONTON (PC) — Le Canada a remporté hier deux médailles d'or en haltérophilie, au Jeux du Commonwealth et manifesté encore plus de vigueur dans sa campagne vers la suprématie en natation en obtenant une paire de médailles d'or dans la piscine.

Russ Prior, d'Edmonton, a levé 347.5 kilos pour conserver son titre chez les poids lourds. Marc Cardinal, un géant de 300 livres de la capitale fédérale, a levé 365 kilos, ce qui constitue un record des Jeux et remporte la palme chez les super-lourds.

Il s'agit des deuxième et troisième médailles remportées par le pays en haltérophilie.

Suprématie en natation

Michelle Ford a remporté la septième médaille d'or des Australiens en natation en établissant un nouveau record du Commonwealth dans le 200 mètres papillon, qu'elle a parcouru en 2:11.29, alors que Wendy Quirk, de Pointe-Claire, est arrivée deuxième avec un temps de 2:13.65. Linda Hanel, d'Australie est arrivée troisième avec 2:14.52.

Les Canadiens sont cependant revenus de l'arrière pour remporter les deux courses suivantes. Le Torontois Dan Thompson a remporté le 100 mètres papillon à 55:04, ce qui constitue un record du Commonwealth, alors que John Mills, d'Angleterre, est arrivé au second rang en 56:22. Bill Sawchuck, de Thunder Bay, est arrivé troisième avec 56:37.

Un record des Jeux pour le 4x100 mètres quatre nages dames a également été amélioré lorsque Hélène Boivin, d'Arvida, Marian Stuart, de Montréal, Wendy Quirk et Carol Klimpel de Toronto ont terminé en 4:15.26. Les Australiennes sont arrivées au second rang et les Anglaises, en troisième.

Ces exploits ont porté le nombre de médailles du Canada en natation à 11, soit quatre de plus que l'Australie, alors qu'il ne reste que six courses à l'horaire.

Cinquième médaille d'or ?

Graham Smith, déjà vainqueur des 200 et 400 mètres quatre nages, du 200 mètres brasse et, à titre de membre de l'équipe canadienne, du relais 4x100 mètres libre, a été chronométré à 1:04.86 en série de qualification pour le 100 mètres brasse.

Trois nageurs ont éclipsé le record des Jeux (1:06.52) dans cette épreuve, record qui appartenait depuis Christchurch à l'Anglais David Leigh, les autres étant l'Anglais Duncan Goodhew, qui a arrêté le chronomètre à 1:04.91, et le Montréalais Bruce Kent, 1:06.43.

Hurring, déjà vainqueur du 200 mètres dos, a reconnu qu'il n'avait pas touché au mur dans la deuxième série du 100 mètres dos, pour laquelle il a obtenu un chrono de 59.07, ce qui aurait constitué un record des Jeux. Le directeur de l'équipe néo-zélandaise a déposé une plainte à ce sujet mais l'a retirée en apprenant que Hurring avait reconnu sa faute.

L'incident porte un coup dur aux chances du Canada de devancer l'Australie en natation. Hurring disqualifié, c'est l'Australien Glenn Patching qui devient favori de l'épreuve, et Patching a négocié la distance en seulement 58.86 secondes, établissant un record

des Jeux. Il a amélioré la marque établie en 1974 par le Canadien Steve

Pickell dans le cadre du 4x100 mètres quatre nages.

Jay Tapp, de Winnipeg, Cameron Henning, d'Edmonton, et Wade Ele-

mons, de West Vancouver, se sont également qualifiés pour la finale. Leurs temps respectifs furent de 59.11, 59.65 et 1:00.00.

Athlétisme

En athlétisme, Dacre Bowen, de Calgary, et Cole Doty, de Mississauga, Ont., se sont qualifiés pour les demi-finales du 200 mètres. Dan Biochi, de Pierrrefonds, subissant quant à lui l'élimination. Quarrie a été chronométré à 20.66, et l'Écossais Allan Wells à 20.61.

Dans le 200 mètres dames, Patty Loverock, de Vancouver, fut la seule Canadienne à mériter une qualification pour la finale. Elle a réalisé un temps de 23.58 dans une série de qualification remportée par l'Anglaise Kathryn Smallwood en 22.99. L'Anglaise Sonia Lannamann, médaillée d'argent au 100 mètres, a pris la deuxième place en 23.43.

Angela Taylor, de Toronto, et Marjorie Bailey, de Vancouver, ont été éliminées.

L'Australienne Raelene Boyle, gagnante des deux sprints en 1970 et 1974, s'est retirée de la compétition avant la deuxième tour. Elle s'était présentée à Edmonton en dépit d'une blessure à une jambe qui l'avait handicapée pendant l'entraînement.

Jim McAndrew et Richard Rock, de Toronto, se sont qualifiés pour la finale du saut en longueur messieurs, finale prévue pour jeudi. McAndrew a franchi 7.53 mètres à son premier essai, et Rock 7.52 à son deuxième.

Doug Wourenell, de Calgary, le seul Canadien à compléter les séries de qualification du 800 mètres, s'est classé septième en demi-finale et a été éliminé. Dave Hill, anciennement de Trois-Rivières, et Peter Favell, de Vancouver, ont été retranchés au premier tour.

Le meilleur temps de qualification a été réussi par le Jamaïcain Seymour Newman en 1:45.83. Glen Grant, du Pays de Galles, a pris la deuxième place en 1:49.25. Daniel Taillon, de Laval, a subi l'élimination.

Triplé pour Quarrie

Le Jamaïcain Don Quarrie, qui cherche de son côté à devenir après Edimbourg et Christchurch le premier athlète à réaliser un triplé dans les deux sprints, a réalisé le deuxième meilleur temps des qualifications pour la finale du 200 mètres. Quarrie a remporté le 100 mètres lundi.

Le Néo-Zélandais Garry Hurring, moins chanceux, a été disqualifié pour avoir omis de toucher l'extrémité du bassin dans un virage au 100 mètres dos.

L'Australienne Gael Mulhall, auteur d'un jet de 17.31 mètres dans la finale du lancer du poids, a éclipsé le record des Jeux de 16.50 établi en 1966 par la Néo-Zélandaise Valerie Young.

Carmen Ineseco, de St-Bruno, venue au Canada après son transfert de Roumanie à l'issue des Jeux olympiques de Munich en 1972, a mérité la médaille d'argent avec un lancer de 16.45 mètres. La médaille de bronze est allée à l'Anglaise Judith Oakes, 16.14.

Ineseco avait devancé Mulhall lundi au lancer du disque.

Jules Sobrian, un médecin de 43 ans, d'Omenee, Ont., a remporté la médaille d'or au pistolet de tir rapide

avec un résultat de 587 sur 600, améliorant d'un point le record que détenait depuis 1974 William Hare, de Renfrew, Ont. Sobrian avait gagné la médaille de bronze en 1966 et la médaille d'argent en 1974.

La médaille d'or du tir aux pigeons d'argile de la fosse est allée au début de la semaine à John Primrose, d'Edmonton, et celle du pistolet libre à Yvon Trempe, de Laval.

Après quatre des six épreuves de tir au programme, la seule médaille d'or qui ait échappé au Canada est celle de la carabine de petit calibre, remportée par l'Écossais Alistair Allan.

Autres succès

La championne canadienne Elfi Schlegel, âgée de 14 ans, de Toronto a remporté la médaille d'or des concours multiples individuels en gymnastique. Serry Hawco, aussi âgée de 14 ans, de Cambridge et Monica Goermann, qui n'a que 13 ans, de Winnipeg ont terminé ex-aequo au second rang, alors que Karen Kelsall, 15 ans, prenait la quatrième place.

Pour le Canada, il s'agissait d'une troisième médaille d'or en gymnastique.

Olly Flynn d'Angleterre a remporté la marche de 30 kilomètres dans les rues d'Edmonton, en 2 heures 22 minutes 37 secondes, suivi de deux Australiens.

Au Vélodrome, l'équipe canadienne de poursuite formée de Steve Bauer, de Fenwick, Ont., Louis Garneau, de Sainte-Foy, War Kemerer, de Montréal et Peter Sudermann, de Winnipeg, se sont qualifiés pour la demi-finale de cette épreuve.

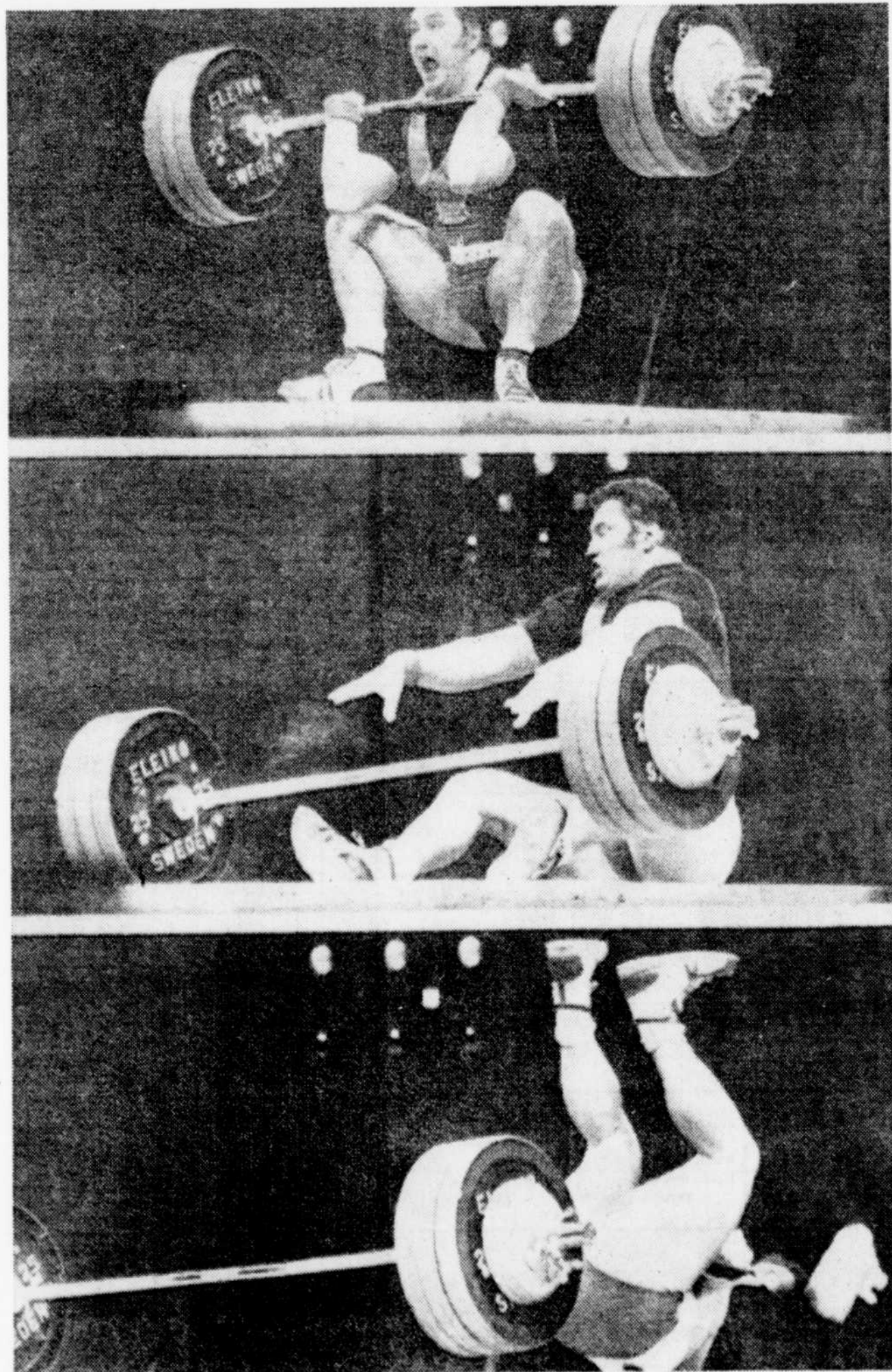
Francine Gendron, de Laval, et Anne Mackie-Morelli, de Vancouver, ont mérité une participation à la finale du 800 mètres dames. Gendron se classant troisième en demi-finale avec un temps de 2:05.66, et Mackie-Morelli quatrième en 2:05.50. La plus rapide dans les qualifications fut l'Écossaise Evelyn McMeekin en 2:02.99.

Classement des nations, selon le nombre de médailles, à l'issue des compétitions hier aux Jeux du Commonwealth:

	Or	Arg.	Tot.
Canada	25	17	57
Australie	14	20	34
Angleterre	11	13	24
N.-Belgique	4	3	11
Galles	2	1	4
Écosse	1	2	5
Kenya	1	2	4
Inde	1	1	2
Jamaïque	1	0	1
Trinitad-Tobago	0	1	2
Île de Man	0	1	1
Malaisie	0	0	1

Classement officiel des nations, aux points, après 60 épreuves aux Jeux du Commonwealth (critères d'attribution fondés sur 10-5-4-3-2-1 pour les six premières positions):

Canada	484
Australie	355
Angleterre	305
Néo-Zélande	94
Écosse	57
Pays de Galles	52
Kenya	29
Inde	23
Jamaïque	18
Trinitad	16
Guyane	7
Malaisie	6
Samoa occidentale	5
Ghana	3
Jersey	3
Irlande du Nord	3
Tanzanie	2
Chypre	1
Île Maurice	1
Turks et Caïcos	1



Russ Prior est un monsieur expressif. Déjà assuré de la médaille d'or, il tentait d'établir un record du Commonwealth...mais la barre était trop lourde, et il l'a rejetée...avant de planter une pirouette des plus gracieuses!

Boucher à l'aise sur roues comme sur lames

Gaétan Boucher doit être fier d'avoir choisi la course cycliste pour parfaire son entraînement physique pour le patinage de vitesse. Tout simplement remarquables les succès qu'il a obtenus comme pédaleur depuis le début de la saison.

En fin de semaine, au Tour du Lac-Saint-Jean, à sa toute première expérience dans ce genre de compétition, Boucher a pris la neuvième place au classement général avec un temps de 9:51:29.

Et demain, dans la 10^e épreuve du mérite cycliste O'Keefe, Gaétan devra être alerte pour gagner le premier rang du classement général. Avec ses 477 points, il a une faible avance sur Alain Deschênes, de la Beauce, 471,5. Il ne faut pas sous-estimer non plus René Côté, qui comme Boucher est membre du club Lions Les Saules (Gitane), troisième avec 468 points.

Un autre qui a bien fait les choses au Lac-Saint-Jean, est Sylvain Lemay, un junior du Centre du bicycle Sainte-Foy, dixième au classement général avec seulement 16 secondes de retard sur Boucher. Il fut choisi la révélation du tour parmi les juniors.

Dans le classement du mérite cycliste, Lemay est sixième au clas-

sement général avec 374 points, mais chez les juniors il a une avance de 80 points sur Dany Bernard, de la Beauce, qui est suivi de Dominique Leclerc, 291,5 points.

Les coureurs cyclistes apprécient grandement ce programme à leur intention, et l'action ne devrait



pas faire défaut ce soir, dans le quartier Sainte-Geneviève à Sainte-Foy, 18h30, dans une épreuve de 25 milles.

Canoéistes confiants

Les avironneurs de la région qui ont obtenu une place pour le championnat canadien de canoë-kayak de vitesse, les 17, 18, 19 et 20 août, s'entraînent fébrilement de-

puis leur retour du championnat provincial.

Les entraîneurs Louis Paquet et Jean-Louis Beaumont sont bien confiants de revenir avec quelques médailles canadiennes.

D'ailleurs, ils sont très fiers du sérieux de Marie Goulet, Rosalie Yaremko, Sylvie Tremblay, Johanne Beaumont, Michèle Langevin, Louise Chamberland, Nathalie Brunet et Danièle Pacaud, chez les filles. André Couture, Marc Bertrand, Claude Tardif et les frères Alain et Bernard Laroche, chez les garçons, sont les autres qui ont permis au Club de canotage de Québec de revenir avec sept premières positions, y compris celle du canot de guerre de 15 avironneurs piloté par Beaumont.

Les championnats canadiens se dérouleront dans le bassin olympique, et il ne fait aucun doute que notre région sera solidement représentée.

Caribous de retour

Les Caribous de Québec se rendaient à Shawinigan, hier soir,

pour le deuxième match de leur finale 4 de 7 pour le championnat de la Ligue de crosse junior du Québec.

Leur entraîneur, André Lavoie était d'avis qu'ils seraient mieux préparés qu'ils ne l'étaient pour l'ouverture, jeudi dernier, alors qu'une panne d'électricité avait interrompu le jeu avec un pointage égal à 10-10.

En passant, disons que ce match inachevé sera complété à Sainte-Foy, demain soir, avant d'entreprendre la troisième rencontre de la finale.

Les partisans des Caribous sont confiants que leurs joueurs préférés auront pris l'avance sur les Eclairs, à la fin de la soirée de jeudi.

Des yeux de lynx

Jules Beaupré, du quartier Du Berger, et Stanley Boily, du quartier Neufchâtel, comptent bien profiter du championnat provincial extérieur de tir au pistolet, le 12 et 13 août, pour faire valoir leur talent.

Rappelons que lors du récent championnat national à Kitchener, Ont., Beaupré a été choisi au sein de l'équipe canadienne de tir et pourra participer aux concours internatio-

naux. Il a obtenu des médailles d'argent dans le pistolet à air et le tir rapide.

Dans le tir de style canadien, Boily a fait toute une rafle avec deux médailles d'or, quatre d'argent et deux de bronze, pour un grand total de huit.

Le tournoi de fin de semaine se déroulera sur le terrain du Club de tir Sainte-Foy, rue Notre-Dame, quartier Laurentien.

Gala aquatique

Jacques Francoeur, celui du Service des loisirs et parcs de la ville de Beauport, pas le "boss" du SOLEIL, invite toute la population à assister au gala aquatique du grand Beauport, ce soir et demain, 20h30, à la piscine de Giffard, avenue Saint-David. A noter que l'entrée est libre.

Le stade Georges-Maranda de Lévis sera envahi vendredi par les jeunes des quatre terrains de jeux de Lévis qui voudront profiter d'une journée sportive pour montrer leur force et leur agilité, entre 10 et 15h.

Toutes les jeunes filles de la ville de Québec, âgées de 6 à 17 ans, qui aimeraient se familiariser avec la nage synchronisée, peuvent communiquer avec Mme Thérèse Horton, à la piscine du centre Wilbrod-Bhéret, ou en lui téléphonant à 529-8683.

Un très beau travail s'accomplit dans la région pour l'avancement du soccer. Samedi et dimanche, à la polyvalente Mont-Sainte-Anne, à Beauport, le club Optimiste Côte-de-Beaupré commanditera son deuxième tournoi réunissant toutes les catégories (atome, mosquito, minime, pee wee, intermédiaire, benjamin et cadet) avec la formule d'élimination simple.

Maintenant que le tournoi de golf du Patro Roc-Amadour est chose du passé, Fernand Poulin, Laurent Morin, Gaétan Ferland et Carmen Dubuc sont très affairés à vendre les cartes pour le cinquième tournoi de Croix-Rouge, une autre affaire à \$100, le 21 août au Royal Québec.

Première victoire pour les Caribous

Avec une performance éblouissante de cinq buts et quatre passes par Denis Lavoie, les Caribous de Québec ont triomphé des Eclairs à Shawinigan par 15-13 hier, prenant une avance de 1-0 en finale 4 de 7 de la Ligue junior de crosse.

En plus de Lavoie, se sont illustrés Rénauld Dionne avec trois buts et une passe, Bobby Gagné et Ben Paquet, deux buts chacun, ainsi que Guy Vallée, Guy Carreau et Marc Richard.

Dans le camp des Eclairs, Guy Gignac et Denis Lafleur ont marqué

trois buts chacun, deux par André Trudel et les autres par Yves Boisvert, Serge Lafleur, Martin Blais, Jacques Descoteaux et Daniel Hébert.

Le prochain match de la série sera joué au centre sportif de Sainte-Foy demain soir à 20h et de fait il s'agira d'un programme double pour la première fois en cinq ans dans le monde de la crosse au Québec. La première rencontre de la série avait dû être interrompue à cause d'une panne d'électricité la semaine dernière à Sainte-Foy et elle sera complétée d'abord pendant dix minutes, avec un pointage égal de 10-10.

Les Alouettes ratent les séries au baseball junior

Les Alouettes de Charlesbourg ont été virtuellement éliminées de la course aux honneurs dans la Ligue junior majeure de baseball hier soir, perdant 2-1 aux mains du Royal de Drummondville à Lévis.

Ce fut un match très serré

qui a donné lieu à huit coups sûrs des vainqueurs contre sept. Yves Gazaille a été crédité du gain, relevé à la quatrième et cinquième par Serge Parenteau suivi de Claude Daneau pour les sixième et septième manches. Richard Vachon a subi le revers. Les Alouettes termineront

officiellement leur calendrier ce soir à 20 heures au parc St-Yves de Sainte-Foy où ils compléteront un match interrompu par un protêt. La rencontre sera reprise à partir de la quatrième manche, Sainte-Foy étant en avant 6-3.

\$ 5,452⁶³

pour une **MONARCH "ES" 2 PORTES**

Moteur V-8, transmission automatique, servodirection, servofrein à disques avant, allume-cigarettes, pneus radiaux à bandes blanches, lumière de valise arrière, groupe de protection de pare-chocs, dégivreur de vitre arrière électrique, batterie extra résistante, enjoliveurs de roues de luxe, piqûres doubles sur côtés de carrosserie. **\$5,452⁶³** (transport en plus)



ADRIEN COUTURE représentant

RAPPELEZ-VOUS QUE

Quel que soit le prix que l'on vous fera ailleurs, nous pouvons vous en faire un meilleur. Et c'est vrai.



Location d'automobiles et camions à court et long termes.

Service et Pièces ouvert jusqu'à 3h. de la nuit. Le vendredi jusqu'à minuit.

"VOTRE GARAGE DE CONFIANCE"

901, 1^{re} Avenue, Limoilou, Québec, tél.: 529-2131
OUVERT TOUS LES SOIRS
BONNE ET HEUREUSE JOURNÉE

GOOD YEAR

PLUS BESOIN DE CHANGER DE PNEUS L'HIVER!



Tiempo de Goodyear. Le radial ceinture d'acier toutes saisons.

Vous pouvez maintenant vous procurer un radial toutes saisons qui roule doux sur pavé sec, l'été, et qui fonctionne en hiver comme un pneu d'hiver. Grâce aux 10 000 aspérités de sa semelle, le Tiempo mord dans la glace et dans la neige... sans crampons. Parce que le caoutchouc du Tiempo conserve sa souplesse et sa capacité de traction même quand il gèle à pierre fendre. Le Tiempo est conforme aux normes de la Rubber Manufacturer's Association en tant que pneu d'hiver. Pourtant, sur pavé sec, il demeure silencieux, grâce à sa bande centrale spéciale. Imaginez: vous n'aurez peut-être jamais plus besoin de changer de pneus, l'hiver!

DEPUIS **\$ 44** Le P185/75R13 remplace le BR78-13 CHACUN Pose comprise

DIMENSION METRIQUE	REMPLE	PRIX	DIMENSION METRIQUE	REMPLE	PRIX
P185/75R13	BR78-13	\$44.00	P205/75R15	FR78-15	\$69.00
P195/75R14	ER78-14	\$64.00	P215/75R15	GR78-15	\$76.00
P205/75R14	FR78-14	\$69.00	P225/75R15	HR78-15	\$80.00
P215/75R14	GR78-14	\$76.00	P235/75R15	LR78-15	\$89.00
P225/75R14	HR78-14	\$80.00			

Le pneu radial Tiempo vous en donne pour votre argent. Il coûte moins cher que bien d'autres ceinturés d'acier. Pourtant, il vous offre les mêmes avantages, plus celui de pouvoir servir en toutes saisons.

Il a même des flancs anti-éraflements qui se moquent des frottements contre les trottoirs et qui conservent blanche la bande blanche!

C'est un tout nouveau type de pneu toutes saisons. Achetez-en une paire de paires à une enseigne Goodyear, très bientôt!



Le radial ceinturé d'acier toutes saisons.

MAGASINS DE SERVICE GOOD YEAR

1220 ouest, boul. Charest
Tél.: 681-4648

3115, boul. Hochelaga
Ste-Foy, Tél.: 653-0841

Heures d'affaires: LUNDI, MARDI, MERCREDI: 8.00 A.M. A 5.30 P.M.A, JEUDI, VENDREDI: 8.00.M. A 9.00 P.M. SAMEDI JUSQU'À 5 HEURES.

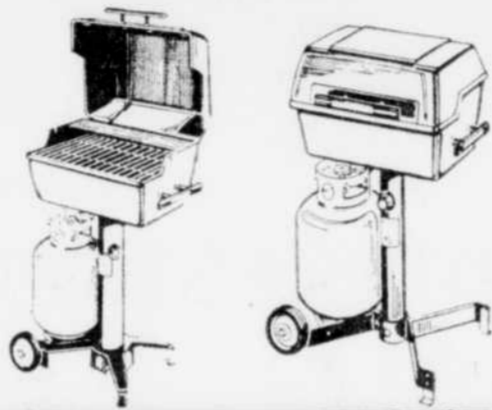
chez Citadelle

ça continue.

Des aubaines incroyables à réaliser sur les piscines, accessoires et produits chimiques.

20% d'escompte sur toutes nos piscines modèles '78

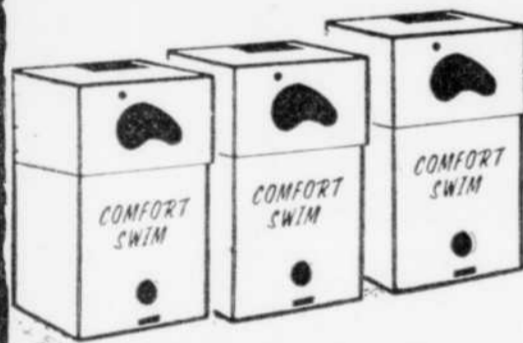
B.B.Q.



Balance en stock

20% d'escompte sur tous les grilles à gaz Citadelle et ses accessoires

Vente fin saison • Tout doit être liquidé



No du Chauffe-eau	Gallonnage Prévu	Prix Régulier	PRIX FOU
PH 60	6,000	\$ 399.95	\$249.00
PH 90	9,000	\$ 429.95	\$299.00
PH 120	15,000	\$ 469.95	\$349.00
PH 150	17,500	\$ 529.95	\$379.00
PH 180	20,000	\$ 569.95	\$399.00
PH 240	24,000	\$ 669.95	\$449.00
PH 420	42,000	\$1,081.95	\$699.00
PH 480	48,000	\$1,196.95	\$799.00

MEUBLES DE JARDIN

3 modèles différents



Régulier env. \$169.00

PRIX FOU \$69⁹⁵

Un foyer naturel chez vous, à partir de **\$549.00**



Nos foyers peuvent s'installer au 1^{er} plancher, au 2^{ième} plancher. Vaste choix de modèles disponible maintenant.

BÂCHES D'AUTOMNE SUPER DELUXE

POUR PISCINES HORS-TERRE OVALES

12' x 24' — \$59.99 15' x 41' — \$99.99
15' x 25' — \$69.99 18' x 33' — \$99.99
15' x 30' — \$89.99

POUR PISCINES HORS-TERRE RONDES

15' — \$49.99 24' — \$79.99
18' — \$59.99 27' — \$89.99
21' — \$69.99

MÊMES SPÉCIAUX SUR LES BÂCHES POUR PISCINES CREUSÉES.



Gratuit Sani-Pro avec l'achat Rég. \$7.99 d'une bâche



AUSSI DISPONIBLE EN FIBRE DE VERRE FOND EN CIMENT OU FIBRE DE VERRE MONOCOQUE

PISCINE CREUSÉE FLEUR DE LYS

PRIX FOU **16'x32' \$1999⁰⁰**

Des centaines d'autres spéciaux

Lundi, mardi, mercredi de 10h à 18h — jeudi, vendredi de 10h à 21h
samedi de 9h à 17h — dimanche fermé



PISCINES CITADELLE

LONGUEUIL
620 Place Trans Canada
1-514-527-8617

LAVAL
1071, boul. des Laurentides
1-514-667-3974
Centre d'achat Pont-Viau

REPENTIGNY
620 Notre-Dame
Repentigny
1-514-581-1404

SHERBROOKE
4701, Bourque
Rock Forest
1-819-569-9881

QUÉBEC
4000, rue du Jardin,
Orsainville
1-418-628-3023



andré a. bellemare
chasse et pêche

Les Amérindiens compromettent impunément la survie du saumon

A la fin des années 1960, l'avenir du saumon anadrome de l'Atlantique (*Salmo salar*) apparaissait des plus sombres: il se faisait de plus en plus rare dans la centaine de rivières à saumons du Québec et l'on commençait même à parler de "désastre mondial". Environ 70 pour 100 de tous les saumons anadromes de l'Atlantique dans le monde entier sont natis de Québec!

Tous ceux qui s'intéressaient de près à la survie de cette espèce de poissons lancèrent alors un cri d'alarme: les pêcheurs sportifs, les membres de clubs privés, les associations sportives, les pourvoyeurs, des hommes d'affaires des régions impliquées, les biologistes, etc...

La situation était si grave que les autorités gouvernementales des provinces de l'Est du Canada (y compris celles du Québec), en accord avec les autorités gouvernementales fédérales, décidèrent de prendre des mesures assez radicales pour protéger le saumon. Ainsi, dès le printemps de 1972, la pêche commerciale du saumon fut interdite pour une période de cinq ans (période qui a été prolongée en 1977, puis en 1978) et les pêcheurs commerciaux reçurent un dédommagement annuel. Cette mesure est applicable aux côtes canadiennes de l'Atlantique (à l'exception des côtes de Terre-Neuve et de la Basse Côte-Nord).

On voulait permettre aux gros géniteurs, qui se faisaient habituellement prendre dans les filets des pêcheurs commerciaux, de remonter les rivières jusqu'à leurs frayères et d'assurer ainsi un taux de reproduction suffisant pour repeupler naturellement les rivières qui s'étaient graduellement dégarnies. Les pêcheurs commerciaux, après les protestations du début, comprirent fort bien ensuite qu'il y allait de la survie de leur profession.

Le braconnage

Mais les autorités gouvernementales des provinces canadiennes concernées se sont rapidement rendu compte que des citoyens, peu respectueux des lois, avaient décidé de contourner l'interdiction de la pêche commerciale. Ces individus, intéressés seulement à amasser de l'argent, à "faire la passe" comme on dit communément, ont alors inventé toutes sortes de "trucs".

Il y eut d'abord les pêcheurs de "maquereaux" qui se mirent à tendre leurs filets près de la rive et en surface (au lieu de les tendre au large et en profondeur...) et qui, évidemment, se mirent à prendre "accidentellement" des saumons! Ces prises "accidentelles" sont tellement importantes qu'il s'est pris ainsi plus de saumons que du temps où la pêche commerciale du saumon était permise aux pêcheurs professionnels... Mais, depuis deux ans, la Direction générale des pêcheries maritimes du ministère québécois de l'Industrie et du Commerce a décidé de prendre le taureau par les cornes: les saisies de filets sont multipliées auprès des pêcheurs "amateurs" de saumons...

Depuis 1972, d'autre part, devant la montée en flèche du prix du saumon sur le "marché noir", les Amérindiens se sont tout à coup souvenu que leurs ancêtres pêchaient jadis le saumon pour survivre! Mais il est de notoriété publique que les autochtones de la baie des Chaleurs n'ont plus besoin du saumon pour assurer leur survie, depuis des générations, puisque les prestations d'aide sociale des "Blancs" leur sont versées assez généreusement.

Les Miemacs de la réserve de Restigouche, près de Pointe-à-la-Croix (Cross Point), se mirent à tendre des filets à l'ouest de Campbellton (à l'extrémité ouest de la baie des Chaleurs), capturant ainsi une grande partie des saumons qui tentent de rejoindre quelques-unes des meilleures rivières à saumons du monde (Mata-pédia, Patapédia, Ristigouche, Kedwick, Upsalquitch).

Devant un tel fait, on a assisté, ces dernières années, à un tollé de la part des pêcheurs sportifs et aussi des pêcheurs commerciaux gaspésiens et new-brunswickois (qui, rappelons-le, n'ont plus le droit de pêcher commercialement le saumon de l'Atlantique depuis sept longues années...). On a aussi entendu de véhémentes protestations provenant des membres de clubs privés, des guides, des pourvoyeurs, des hommes d'affaires reliés à l'industrie touristique régionale, ainsi que de grandes associations québécoises, nationales, internationales.

Mais la situation n'a pas encore changé.

Echauffourées

En juin 1973, la tension est montée à un tel point qu'il s'est produit de sérieuses échauffourées entre les "Blancs" et les Amérindiens de cette partie de la baie des Chaleurs: des citoyens en colère contre le braconnage des Miemacs ont voulu arracher les filets tendus et obliger les Indiens à respecter les mêmes lois et les mêmes règlements que tous les autres Canadiens, Québécois ou Newbrunswickois.

On a alors dû faire appel à un détachement de la brigade anti-émeute de la Sûreté du Québec, qui a dépêché quelques dizaines d'hommes sur les lieux pour prêter main-forte aux agents de la conservation de la faune de la région et pour essayer de faire entendre raison aux Indiens.

Les Amérindiens, plaçant devant eux leurs femmes et leurs enfants, ont chassé les quelque 60 agents de la Sûreté du Québec et agents de la conservation de la faune des lieux, avec des pierres, des bâtons et des carabines. Les agents de la conservation de la faune et les policiers ont décidé d'abandonner le siège, pour éviter que la situation ne devienne tragique.

Depuis 1973, le problème n'a fait qu'empirer, comme nous aurons l'occasion de le constater dans mes chroniques de la semaine.

Lorenzo Saint-Gelais inquiet de l'avenir Des Jeux du Québec sans contenu sportif?



par Alain BOUCHARD
A huit jours de la septième finale provinciale d'été, qui aura lieu à Joliette, le chef de mission de la région de Québec, Lorenzo Saint-Gelais, est toujours aussi agressif face à l'évolution philosophique qui marque les Jeux du Québec.

"Je crains qu'on soit en train d'ériger la loi du moindre effort en système, jette-t-il, sèchement. Il y a trop de penseurs qui ne savent plus ce qu'est le sport. On est exactement dans la lignée des prêcheurs qui ont précipité la disparition des examens scolaires, l'accessibilité pour tous à l'université, sans trop de règles, etc."

Saint-Gelais, qui est directeur du Conseil des loisirs de la région de Québec, prend à témoin la modification apportée, cette année, dans l'attribution des médailles aux finales régionales, qui viennent de se terminer un peu partout au Québec. Des médailles sont maintenant décernées pour souligner le mérite de la participation tandis que les symboles or, argent et bronze sont disparus pour les premiers, deuxième et troisième.

"Bravo pour la participation! j'en suis, déclarait Saint-Gelais, hier, au cours d'un entretien, dans ses bureaux. Mais, à Québec, les sportifs contestent fortement cette décision. Et quand on voit ce qui se fait à nos finales

régionales, on ne peut faire autrement que d'appuyer nos responsables. Le cas de la natation est particulièrement probant: comment ne pas soutenir les préoccupations d'excellence de ces gens-là quand on voit l'énergie et le sérieux qu'ils investissent dans les Jeux. Comment faire comprendre à un petit bonhomme de 10 ans, en sport, que son premier rang ne lui vaudra rien de plus qu'au dernier sous prétexte que tous les participants doivent être récompensés?"

Premiers-derniers

Le chef de mission de Québec se demande si les sportifs continueront d'accréditer encore longtemps les Jeux du Québec à force de voir les responsables multiplier les moyens pour que les derniers deviennent les premiers. Il dit n'avoir aucune espèce d'objection à ce que les Jeux deviennent une grande manifestation culturelle, à condition qu'on ne les vide pas de leur contenu sportif.

"Qu'on greffe toutes sortes de choses aux Jeux, d'accord, poursuit-il. Mais attention de ne pas démolir ce qui a déjà été construit, ce qui est déjà de l'acquis; comme par exemple le fait que les Jeux du Québec soient devenus un excellent instrument de développement sportif. Il ne faudrait pas qu'on leur fasse perdre leur couleur à force de vouloir tout y embarquer".

Saint-Gelais a peur que les Jeux du Québec perdent leur réputation de

grand événement sportif. "A ce moment, dit-il, les athlètes s'y désintéressent. Ils privilégieront d'autres événements comme les championnats scolaires ou provinciaux".

Notre interlocuteur se montre particulièrement étonné du fait que le récent livre vert sur le loisir québécois, publié par le ministre responsable du Haut-Commissariat à la jeunesse, aux

loisirs et aux sports, fasse pratiquement abstraction du phénomène sportif comme tel. "Pourant, note-t-il, les gens du sport ont leurs structures, ils sont déjà organisés."

Aucun résultat avant la fin

A Joliette, lors de la prochaine finale provinciale des Jeux d'été du Québec, aucun résultat n'aura quelque signification que ce soit avant la toute dernière journée des compétitions. Plus possible, donc, de spéculer sur le classement final à partir des résultats partiels du premier et du deuxième blocs, comme par le passé.

Telle est l'une des conséquences majeures des dernières modifications apportées par la Société des Jeux du Québec au système de compilation des points, dans le but de réduire les inégalités régionales.

Dorénavant, seulement 10 des 13 disciplines à l'affiche serviront à établir la position de chacune des 18 délégations régionales, au choix de ces dernières. Ainsi, chaque région attendra forcément la fin des Jeux pour pouvoir rejeter les trois disciplines dans lesquelles elle aura le moins bien figuré.

L'autre changement concerne l'athlétisme et la natation, qui ne compteront maintenant plus que pour 18 points chacune, au lieu de 36 comme par le passé.

L'athlétisme et la natation, qui comptent beaucoup plus de participants que n'importe quelle autre discipline, sont donc ramenés au même niveau que toutes les autres, ce qui, évidemment, n'a pas fini d'alimenter les discussions.

Question de rafraîchir la mémoire des intéressés, rappelons qu'aux Jeux du Québec, une première place dans une discipline vaut 18 points, une deuxième 17, une troisième 16 et ainsi de suite. C'est pourquoi on insiste pour que chaque délégation soit la plus complète possible. Même l'équipe la plus faible est assurée de valoir au moins un point à sa région tandis

qu'une abstention la prive de ce minimum.

Système dangereux

Lorenzo Saint-Gelais, chef de mission de la région de Québec, approuve généralement toute mesure visant à améliorer le principe des chances égales pour tous. Cependant, il émet certaines réserves sur le changement voulant que trois disciplines soient dorénavant écartées du système de compilation des points.

"Les Jeux du Québec veulent favoriser la pratique sportive et le développement du sport amateur dans les 18 régions du Québec, explique-t-il. Or, cette modification est dangereuse puisqu'une région faible en athlétisme, par exemple, sera fort tentée de ne pas trop s'en préoccuper, sachant qu'elle pourra en ignorer les résultats, à la finale provinciale. Qui alors en souffrira? Les athlètes et l'athlétisme."

Une gentillesse qui mène en cour

Il n'est pas toujours bon d'être gentil. A preuve les parents de ce garçonnet de 12 ans qui a appris qu'il allait mourir du cancer l'été dernier, en écoutant la télédiffusion d'un match de baseball des Cubs de Chicago transmis à travers le pays, et qui viennent d'intenter une poursuite de \$1 million en cour du comté de Cook.

La poursuite logée par DWIGHT et MARY CRULL de la ville de Calumet City implique le réseau American Broadcasting Co. (ABC), l'annonceur de télé KEITH JACKSON et le directeur des relations extérieures des Cubs BUCK PEDEN.

Les CRULL allèguent dans leur poursuite qu'ils ont souffert d'une extrême détresse émotive quand JACKSON a involontairement annoncé durant un match Cubs-Pittsburgh le 8 août 1977, que leur fils de 12 ans, SCOTT, allait mourir du cancer des os.

Le garçonnet qui est mort le 22 août, n'avait jamais appris la nature de sa maladie et ne savait pas qu'il était sur le point de mourir avant cette émission télévisée. JACKSON avait glissé ce commentaire en décrivant aux téléspectateurs à travers le pays, que l'étoile des Cubs BOBBY MURCER venait de cogner un circuit pour le jeune SCOTT à qui il avait téléphoné dans l'après-midi pour lui promettre d'essayer de frapper un tel coup de quatre buts.

La poursuite précise que SCOTT a souffert d'une grande angoisse mentale, de choc et de dépression et avait été incapable de dormir par la suite.

AU TENNIS

Les champions en défense du double masculin TONY BARDSLEY et DON McCORMICK de Vancouver ont été éliminés du Championnat de tennis fermé canadien hier par le duo de Torontois JOHN TURNER et DAVID DIMMER, au compte de 6-7, 7-5, 7-6.

Le duo en tête de série REJEAN GENOIS et RICHARD LEGENDRE tous deux de Québec, ont difficilement vaincu GARTH NAUMOFF et HEINO

sport en bref

LENTS de Toronto par 6-7, 6-4, 6-2 afin de passer en quart de finale. Dans le simple masculin, le premier semé GENOIS a défait JIM CAMERON d'Ottawa par 6-3, 6-4.

AU TIR A L'ARC

Aux Championnats canadiens de tir à l'arc à Sydney, Nouvelle-Ecosse, quelques Québécois font bien les choses. JACQUES LEBEL de Québec est troisième pour les libres seniors cependant que chez les femmes seniors LUCILLE LEMAY de Bois-Briand, occupe le deuxième rang. La jeune Montréalaise MARIE-CLAIRE PITRE domine chez les filles juniors et sa copine LINE LAFERRIERE est en avance chez les cadettes. Enfin, PIERRE GUERIN de Québec domine chez les cadets.

AU HOCKEY

La Ligue junior majeure de hockey de l'Ontario a annoncé que dès la prochaine saison elle ajoutait des périodes supplémentaires de 10 minutes de jeu pour réduire le nombre de matchs nuls qui a totalisé 120 l'an dernier.

Les Blues de Saint-Louis ont obtenu hier l'ailier droit BOB MURDOCH et l'ailier gauche HARVEY BENNETT des North Stars du Minnesota.

La brasserie Molson du Canada a décidé de louer le Forum de Montréal de Carena-Bancorp. Ltd pour une période de 30 ans avec une option de l'acheter en dedans de ce temps, selon ce qu'a annoncé le président MORGAN McCAMMON.

AU BASEBALL

Les Tigers de Detroit de la Ligue américaine de baseball ont annoncé qu'ils avaient perdu les services du lanceur droitier MARK "The Bird" FIDRYCH pour le reste de la saison à cause de douleurs à l'épaule droite.

A San Francisco, les Giants et les 49ers qui occupent le Candlestick Park pour jouer respectivement au baseball et au football, retrouveront leur surface de gazon naturel avant la saison prochaine de baseball, remplaçant l'actuelle surface artificielle.

Le lanceur droitier JIM "Catfish" HUNTER des Yankees de New York a été désigné le joueur de la semaine dans la Ligue américaine, allant du 31 juillet au 6 août.

Venez célébrer le grand succès ASPEN et VOLARÉ!

Cette année encore, elles sont toujours les voitures les plus populaires de leur catégorie.



Plus de 175,000 Aspen et Volaré vendues au Canada!

Ces milliers d'acheteurs satisfaits devraient vous inciter à les essayer dès aujourd'hui.

Les concessionnaires Dodge et Plymouth listés ci-dessous vous attendent avec des aubaines incroyables. Ils vous offrent:

- Prix de fin de saison imbattables
- Choix extraordinaire de modèles et de couleurs
- Nombreuses options
- Livraison immédiate
- Service assuré par des experts
- Garantie anti-corrosion Chrysler
- Allocation d'échange intéressante
- Financement sur les lieux

Ne manquez pas cette occasion unique. Vous devez absolument faire l'essai d'une Dodge Aspen ou d'une Plymouth Volaré. Dotés des tout derniers perfectionnements techniques, les modèles 78 sont plus agréables à conduire que jamais. Allez-y, c'est en plein le temps de vous offrir une Dodge Aspen ou une Plymouth Volaré... 175 000 Canadiens ne peuvent pas se tromper.



GARANTIE ANTI-CORROSION CHRYSLER

- CONTRE LES PERFORATIONS DUES À LA CORROSION
- VOITURES CHRYSLER 1978
- 36 MOIS
- SANS FRAIS SUPPLÉMENTAIRES
- KILOMÉTRAGE ILLIMITÉ
- LE CONCESSIONNAIRE VOUS DONNERA TOUTS LES DÉTAILS.

CHRYSLER CANADA L.T.E.E.

VENEZ LES ESSAYER - NOMBREUX MODELES DEMONSTRATEURS

<p>BEAUPRE AUTOMOBILES LTEE</p> <p>6964, boul. Ste-Anne L'Ange-Gardien 822-0480</p>	<p>CHOUINARD AUTOMOBILES INC.</p> <p>2400, rue Dalton Parc-Colbert, Ste-Foy 653-4961</p>	<p>UNIVERSEL AUTO LTEE</p> <p>777, 1ère Avenue Québec 525-5111</p>	<p>Dodge Chrysler Plymouth</p> <p>VENTE OU LOCATION</p>	<p>FOURNIER AUTOMOBILES INC.</p> <p>48, Kennedy Lévis 837-2411</p>	<p>R. TANGUAY AUTOMOBILES LTEE</p> <p>89, Kennedy Lévis 837-9383</p>	<p>JOS. LAHOUD AUTOMOBILES LTEE</p> <p>34 sud, Dorchester Québec 629-9051</p>
--	---	---	--	---	---	--

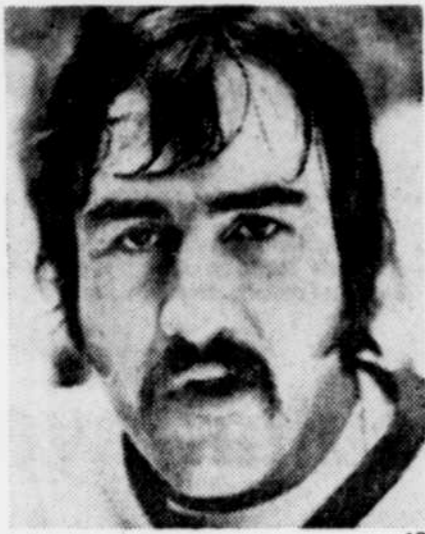
Vachon va à Détroit

DETROIT (UPI) — Devenu agent libre, Rogatien Vachon reconnu comme l'un des meilleurs gardiens de but de la Ligue nationale de hockey, a apposé hier sa signature sur un contrat de plusieurs années, avec les Red Wings de Détroit.

Vachon, qui est âgé de 32 ans, se retrouve maintenant avec Détroit après avoir passé sept ans au service des Kings de Los Angeles. Il est devenu agent libre le 1er juin dernier. Les précisions de son engagement avec les Red Wings n'ont toutefois pas été dévoilées.

De plus, étant donné que le gérant général Ted Lindsay du Detroit et le propriétaire Jack Kent Cooke du club Los Angeles ont été incapables d'en arriver à entente sur la compensation, la transaction sera soumise à l'arbitrage probablement au cours de la semaine prochaine, selon un porte-parole des Wings.

"Je suis satisfait de ce contrat," de commenter Lindsay. C'est difficile de décrire la valeur d'un joueur de la trempe de Rogatien sans blesser quelqu'un d'autre et je ne veux pas agir ainsi. Toutefois, c'est ma responsabilité d'améliorer le club de hockey de Detroit et je suis convaincu que nous nous sommes renforcés considérablement à un niveau extrêmement important."



Rogatien VACHON

Vachon est le deuxième joueur cet été, à signer avec les Wings. L'équipe avait précédemment engagé Dan Labraaten qui tout comme Vachon, avait précédemment déclaré que Detroit était la dernière place où il voudrait jouer.

"Ca fait mon affaire de venir ici à Detroit, mais c'est quand même un peu dur de quitter Los Angeles après y avoir passé six saisons," de signaler Vachon. "Les partisans là-bas étaient formidables, mais je sais bien qu'ils le sont tout autant ici à Détroit."

Le grand frère de Danny Geoffrion l'a guidé et lui a pavé la voie

par Maurice DUMAS

Si le jeune Danny Geoffrion n'a pas trop eu à souffrir des comparaisons avec son paternel, c'est surtout grâce à son frère aîné Robert, lui-même un ancien porte-couleurs du National de Laval, des Remparts de Québec et des Royals de Cornwall.

"Bob (Robert) m'a pavé la voie", raconte aujourd'hui Danny Geoffrion.

Quand vous êtes le fils de Bernard Geoffrion et le petit-fils d'Howie Morenz, vous vous exposez à certaines comparaisons, dont quelques-unes tirées par les cheveux frisent l'envie et la mesquinerie. Ils sont nombreux les amateurs de hockey à vouloir vous sonder les reins et le coeur.

"Cette pression-là, je ne l'ai pas trop ressentie, a dit le jeune ailier droit. C'est Bob qui a subi et enduré tout ça. Comme je n'avais que 14 ans lorsque j'ai commencé ma carrière junior à Cornwall, Bob, un joueur des Royals à l'époque, m'a pris sous son aile. Il m'a merveilleusement guidé. Il m'a judicieusement conseillé."

Danny Geoffrion a également beaucoup appris juste en surveillant les agissements de son frère aîné sur la patinoire. Bob menaçait souvent de descendre de leur perchoir ceux qui l'achalaient un peu trop. "Bob était plus soupe au lait que moi, a-t-il narré. Il prenait tout au pied de la lettre. Il voulait grimper dans les gradins pour corriger ses déniegrés. Le lendemain, il me disait de ne pas l'imiter. Il me disait ce qu'il fallait faire et ce qu'il ne fallait pas faire."

Puis, Danny Geoffrion semble vouloir faire le vide autour de lui. "C'est de valeur pour Bob, il n'a jamais eu une véritable chance de démontrer son savoir-faire dans un circuit majeur, a-t-il déploré. Pourtant, il patinait mieux que moi et il n'y avait personne pour l'intimider sur une patinoire."

Une affaire de famille

Vous ne pouvez dissocier le nom

de Geoffrion et le hockey. Après une brillante carrière dans la Ligue nationale, Bernard, le paternel, occupe maintenant la fonction de vice-président exécutif des Flames d'Atlanta. Son épouse Marlene est la fille du regretté Howie Morenz. Son fils Danny vient de parapher un lucratif contrat de cinq ans avec les Nordiques. Son autre fils Robert a malheureusement échoué chez les professionnels. Même que sa fille Linda a épousé l'ailier droit Hartland Monahan, des Kings de Los Angeles.

"J'ai toujours rêvé de devenir un joueur de hockey, a confié Danny Geoffrion. Ma décision finale, je l'ai prise alors que je n'avais que 14 ans."

Avant d'accepter une proposition intéressante des Flames d'Atlanta, Bernard Geoffrion convoqua le plus jeune de ses fils à son bureau pour le confronter à une cruelle réalité. "Écoute mon Danny, tu as une grave décision à prendre, lui lança le Boumer. Tu t'en vas à Cornwall avec Bob ou tu t'en viens avec nous autres à Atlanta où tu devras dire adieu au hockey. C'est ta décision. Je te laisse libre de choisir. Penses-y bien!"

N'oubliez pas que Danny Geoffrion n'avait que 14 ans à l'époque. C'est un âge où un jeune a autant besoin de se faire cajoler que de se faire passer un savon. "Ca n'a pas pris cinq minutes que j'ai répondu à mon père que je m'en allais rejoindre

Bob à Cornwall", a révélé le jeune Geoffrion.

Autre décision difficile

Danny Geoffrion a eu une autre décision difficile à prendre, plus tôt cette année, quand il a eu à choisir entre les Nordiques et le Canadien de Montréal. "Mon père m'a laissé entièrement libre, a-t-il certifié. Il m'a dit que c'était ma décision, ma carrière. Et vous savez qu'il était mal pris dans cette affaire."

L'ex-capitaine des Royals de Cornwall opta finalement pour les Nordiques. "Danny, tu as pris la bonne décision", l'assura son père.

Le vin étant tiré, il faut le boire. Danny Geoffrion est fermement résolu à faire sa marque chez les professionnels. "Je ne m'efforce pas de me faire pointer du doigt, de me faire dire que je suis le fils du Boumer, a-t-il raconté. Il n'y a rien de déshonorant là-dedans. Bien au contraire! Toutefois, je veux voler de mes propres ailes. Je veux faire mon nom moi-même. Je veux être Danny Geoffrion."

Il circule présentement dans tous les milieux québécois afin de mousser la vente des billets de saison des Nordiques. "Je n'ai jamais rien vu de tel! s'est-il exclamé. Les gens sont chaleureux. C'est comme une grande famille. Je n'en reviens pas encore. Je pense que cette ambiance favorisera mon développement."

Les Québécois peuvent lancer les fleurs et le pot avec. Ils ne prennent pas de détours. Ils ne veulent pas qu'on leur vende de la camelote. "Ils sont foncièrement honnêtes, a poursuivi Danny Geoffrion. Ils te supportent si tu accomplis ton travail. Ils te ramènent à la raison si tu paresse. C'est ce qui faut pour garder un joueur sur la bonne voie."

Si vous croyez que l'univers de Danny Geoffrion se limite au hockey, détrompez-vous! L'an passé, il étudiait en sciences sociales au campus de Cornwall de l'université d'Ottawa. Cet automne, il suivra des cours de sociologie et de psychologie à l'université Laval.



Danny GEOFFRION

Le Soleil, Jacques Deschênes

Tendre jeunesse

pour faciliter vos achats

6 1234 5678 901
CLAIRE ROY

Chaussures sport... rabais de 24% à 30%!

Une offre intéressante! Chaussures à empeigne en nylon/cuir suédé gamie de vinyle, doublure de nylon et entrée coussinée. Talon et bout renforcés. Marine et jaune, brun et beige. Pour garçons 1 à 6, pour hommes 7 à 12, sans demies.

Prix spécial Woolco, la paire: Au choix: **\$9**

Prix courant Woolco, la paire: Pour garçons: 11.97, pour hommes: 12.97.

Prix en vigueur jusqu'au samedi 12 août, ou jusqu'à épuisement des stocks s'il a lieu avant cette date.

OFFRE SPECIALE WOOLCO

Chaussures de basketball style Oxford

Chaussures lacées, à empeigne en toile de coton. Semelle de caoutchouc-crêpe à reliefs. Bout renforcé en caoutchouc.

Entrée en vinyle coussinée. Offertes en marine seulement. Pour garçons 1 à 6, pour hommes 7 à 11, pour adolescents 11 à 13.

Pour garçons et adolescents, la paire: **5⁹⁷**

Pour hommes, la paire: **6⁴⁴**

GALERIES STE-ANNE 2960 boul. Ste-Anne, Giffard

GALERIES CHAGNON Rond-point de Lévis

HEURES D'OUVERTURE: LUNDI-MARDI & MERCREDI de 9h à 6h, JEUDI & VENDREDI de 9h à 5h, SAMEDI de 9h à 4h, DIMANCHE de 10h à 12h.

SOLDE DE PNEUS RADIAUX

CETTE OFFRE PREND FIN LE 12 AOÛT 1978.

Hallmark PNEUS ULTRA TRAC CEINTURES D'ACIER ET RADIAUX VENTURA À FLANC BLANC

36⁷⁷

CHACUN BR78 x 13 VENTURA

DIMENSIONS	ULTRA TRAC EN ACIER		ULTRA TRAC EN ACIER	
	VENTURA CHACUN	CHACUN	VENTURA CHACUN	CHACUN
BR78 x 13	36.77	39.77	HR78 x 14	53.77
*165SR x 13	39.77	-	*165SR x 15	43.77
DR78 x 14	-	45.77	GR78 x 15	48.77
ER78 x 14	43.77	47.77	HR78 x 15	54.77
FR78 x 14	45.77	49.77	LR78 x 15	59.77
GR78 x 14	47.77	51.77		

● INSTALLATION COMPRISE
● ROTATION DES PNEUS TOUS LES 5 000 MILLES COMPRISE
● CONSTRUCTION RADIALE POUR UNE STABILITÉ ACCRUE ET UNE MEILLEURE TRACTION SUR LA ROUTE
● SEMELLE À RÉSISTANCE EXCEPTIONNELLE

*SEMELLE LÉGÈREMENT DIFFÉRENTE DE CELLE REPRÉSENTÉE

PNEUS COTÉS:
ULTRA TRAC EN ACIER: 45 MOIS OU 45 000 MILLES
RADIAL VENTURA: 40 MOIS OU 40 000 MILLES

HUILE À MOTEUR VALVOLINE

89¢ la pinte

Huile à moteur 10W40. Limite de 3 pintes par client.

BATTERIE PREMIUM

45⁸⁸ chacune série 22F

Séries 24 et 24-
Séries 27, 27F et
74 à bornes latérales
INSTALLATION COMPRISE AVEC ÉCHANGE
GARANTIE DE 50 MOIS

ADDITIF D'HUILE RISLONE

17¢ la pinte

Augmente la compression et la puissance du moteur. Format 1 pinte. Limite: 4 par client.

OFFRE SPÉCIALE MISE AU POINT

21⁷⁵ 4 cylindres

6 cylindres 26.75
8 cylindres 29.75

Pour la plupart des voitures nord-américaines. Installation bougies (Champion, AG ou Autolite), pontes, rotor et condensateur neufs. Réglage du moteur, de la marche au ralenti et du carburateur. Vérification du filtre à air, de la soupape de recyclage des gaz du carter et de tout le système électrique. Peccis et main-d'œuvre compris.

HOUSSES DE LUXE EN PELUCHE

17⁷⁷ chacune

Housses en peluche acrylique Orion pour sièges avant ou arrière de la plupart des voitures. Choix de 5 couleurs.

TAPIS RUBBERMAID

9⁹⁷ la paire

Tapis Brougham jumeles texturés. Couleurs variées. N° 8412-49. TAPIS ASSORTI POUR L'ARRIÈRE N° 8413-49. 7.77 la paire.

NÉCESSAIRE HOLTS POUR DÉBOSSÉLAGE

4⁹⁹ chacun

Le nécessaire comprend du mastic renforcé de fibre de verre, du durcisseur blanc, un applicateur en plastique, un mélangeur, une feuille d'acétate et un feuillet d'instructions.

CIRE "HARDSHELL" TURTLE

1⁹⁷ chacune

Fluore et facile à appliquer. Cette cire en pure cire donne un fini brillant et durable. Format 6 oz. N° 1224.

GALERIES STE-ANNE 2960 boul. Ste-Anne, Giffard

GALERIES CHAGNON Rond-point de Lévis

HEURES D'OUVERTURE: LUNDI-MARDI & MERCREDI de 9h à 6h, JEUDI & VENDREDI de 9h à 5h, SAMEDI de 9h à 4h, DIMANCHE de 10h à 12h.

Schatzeder donne une victoire aux Expos

(PC et AP) — Larry Parrish et Warren Cromartie ont produit chacun deux points en première manche, pour conduire les Expos de Montréal à une victoire de 6-1 sur les Mets de New York.

L'artilleur Dan Schatzeder, 5-3, n'a alloué que trois coups sûrs. Il a accordé cinq buts sur balle et n'a effectué aucun retrait sur trois prises.

Dave Cash, Andre Dawson et Ellis Valentine ont cogné chacun un simple en premier engagement, mais Dawson s'est fait coincer entre le second et le troisième coussin.

Tom Hausman, dont la fiche est de 2-2, a alloué un but sur balle à Tony Perez, garnissant ainsi les coussins. Larry Parrish a alors cogné son simple vers le centre, permettant à deux joueurs de croiser le marbre.

Puis, Warren Cromartie a cogné un double pour produire deux autres points avant que les Mets de fassent appel à Bruhert.

Celui-ci a accordé un but sur balle à Gary Carter avant d'allouer un simple d'un point à Chris Speier. Schatzeder a enchaîné avec un double au champ droit pour permettre à Carter de rentrer au marbre. Speier a cependant été retiré au marbre.

Les coups sûrs alloués par Schatzeder ont été un double de John Stearns en deuxième manche, un simple de Tim Foli, en cinquième, et un

simple d'un point cogné par Elliott Maddox en septième.

En septième engagement, alors qu'un homme avait été retiré, Schatzeder a atteint Doug Flynn avec un lancer pour ensuite accorder un but sur balle au frappeur d'urgence Lenny Randle. Maddox s'est alors présenté au marbre et a claqué la balle loin au champ gauche pour permettre à Flynn de compter.

Il s'agissait de la seconde victoire à l'issue d'un match complet remportée par Schatzeder, qui est âgé de 23 ans. Il était hier lanceur partant pour la huitième fois depuis qu'il a rejoint les Expos, après avoir œuvré au sein des Bears de Denver jusqu'au 17 mai.

Grand chelem John Milner a réussi un grand chelem et Dave Parker y est allé de cinq coups sûrs, dont un circuit de deux points, pour une victoire de 9-5 des Braves contre les Cubs, à Chicago.

Le quatrième circuit de Milner a couronné une poussée de cinq points en cinquième manche, chassant le partant des Cubs, Rick Reuschel (10-10), tandis que celui de Parker, son 17e, est survenu

durant une manche de trois points en troisième.

A Saint-Louis, un double par George Hendrick a permis une poussée de quatre points en troisième manche et les Cardinals ont défait Philadelphie 6-2 pour gagner le double.

Saint-Louis, dont c'était la cinquième victoire d'affilée, avait blanchi les Phillies 2-0 dans le match initial grâce aux quatre coups sûrs espacés par Pete Vukovich et aux simples productifs de Te Simons et Keith Hernandez.

A Cincinnati, Phil Niekro a blanchi les Reds 6 1-3 manches et a résisté à deux circuits pour trois points en huitième et neuvième manches, pour aider les Braves à l'emporter 6-5.

Niekro, (14-11) a aidé sa cause avec un simple les buts remplis en huitième, où les Braves ont marqué trois fois pour prendre les devants 6-2, et a également croisé le marbre en cinquième.

Johnny Bench a produit les deux derniers points des Reds avec son circuit, l'autre allant à Ken Griffey.

Dans les matchs disputés sur la côte Ouest, Steve Gar-

vey a claqué deux circuits et Don Sutton n'a alloué que six coups sûrs pour permettre au Dodgers de Los Angeles de triompher des Padres de San Diego par le compte de 3-2.

A San Francisco, les Giants ont eu raison des Astros de Houston par le même compte, lorsque Darrell Evans a brisé une égalité de 1-1 en cognant un simple bon pour deux points en troisième manche.

Dans la Ligue américaine, Merv Rettenmund a obtenu un but sur balles alors que les coussins étaient garnis en septième pour permettre aux Angels de l'emporter sur Oakland par le compte de 2 à 1.

Au début de l'engagement les Angels tiraient de l'arrière par 1-0.

Encore Rico Carty Dans la ville-reine, un circuit de deux points par Rico Carty, en troisième, et un autre en solo par Al Woods, en cinquième, ont permis un gain de 5-3 aux Blue Jays devant les Orioles.

A Boston, Jim Rice a réussi deux circuits, contre un circuit de deux points par Carlton Fisk et Dwight Evans, aidant les Red Sox à vaincre Cleveland 9-7.

Bump Wills et Bobby Bonds ont claqué un circuit de deux points chacun durant une poussée de quatre points en cinquième manche et les Rangers ont arrêté à cinq la série victorieuse des Tigers avec une victoire de 9-4 à Detroit.

Dans le Minnesota, Mike Cabbage a couronné une poussée de sept points en sixième avec un grand chelem et les Twins ont passé outre Seattle 10-2.

Ottawa aide les Alouettes

(PC) — Les Riders ont su profiter de plusieurs bévues des Torontois pour l'emporter 37-18 hier, dans un match régulier de la Ligue canadienne de football.

Le quart Conredge Holloway a bien choisi ses receveurs et Ottawa a semé les Argos avec trois touchés en moins de sept minutes, au troisième quart, dont notamment un retour de botté sur 62 verges par le demi Larry Cates.

Ottawa occupe maintenant le premier rang dans l'Est avec les Argos, les Riders ayant une fiche de 3-1, leur seule défaite contre Toronto il y a deux semaines, tandis que ceux-ci ont autant de gains, mais deux échecs.

Peter Stenerson, Art Green, Jeff Avery et Cates ont réussi les majeurs pour Ottawa, tandis que Slade Willis a marqué l'unique touché des visiteurs, sur une passe et course de 22 verges, au troisième quart.

John Hay et Ian Sunter ont botté

respectivement trois placements. Sunter ajoutant deux simples et les transformations d'après-touché.

Le quart Chuck Ealey a eu énormément de difficulté à compléter ses passes contre l'alerte défensive des Riders, qui pour leur part utilisés deux quarts, Tom Clements cédant sa place à Holloway à la mi-temps.

Lions vainqueurs

Les Lions de la Colombie-Britannique ont malmené les Rough Riders de la Saskatchewan, infligeant à ses derniers un cinquant revers de 43-14, à Regina.

Les Riders ont été les victimes de l'attaque bien rodée des Lions et ils ont commis plusieurs bévues qui n'ont pas aidé leur cause, essayant ainsi un quatrième revers d'affilée.

Les Lions ont inscrit pour leur part une deuxième victoire en saison régulière.

football

HIER
Ligue canadienne
Toronto 18, Ottawa 37
C-Britannique 43, Saskatchewan 14

AUJOURD HUI
Ligue canadienne
Montréal à Calgary
Winnipeg à Hamilton

DEMAIN
Ligue canadienne
Aucun match

VENDREDI
Ligue canadienne
Aucun match

SAMEDI
Ligue canadienne
Aucun match

DIMANCHE
Ligue canadienne
Aucun match

CLASSEMENT
LIGUE CANADIENNE
Conférence de l'Est

Mj	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Ottawa	4	3	1	0	94	71
Toronto	5	3	2	0	111	116
Montréal	4	2	2	0	73	59
Hamilton	4	1	2	1	83	103

Conférence de l'Ouest

Edmonton	4	3	1	0	131	80
C.B.	5	2	1	2	133	92
Calgary	3	1	1	1	59	73
Winnipeg	3	1	2	0	63	72
Saskatchewan	4	0	0	0	143	0

SOMMAIRES
TORONTO 18, OTTAWA 37

Premier quart
Ott—Placement de 18 verges par Hay, 6:15
Tor—Placement de 39 verges par Sunter, 9:22

Deuxième quart
Ott—Simple de 46 verges par Sunter, 6:30
Ott—Placement de 46 verges par Hay, 10:09
Tor—Placement de 17 verges par Sunter, 11:43
Tor—Simple de 53 verges par Sunter, 12:24
Ott—Placement de 22 verges par Hay, 14:23
Tor—Placement de 23 verges par Sunter, 17:30

Troisième quart
Ott—Passe de 9 verges de Holloway à Stenerson, (Hay converti) 2:31
Ott—Passe de 16 verges de Holloway à Green, (Hay converti) 7:36
Ott—Course de 62 verges par Cates, (Hay converti) 9:14
Tor—Passe de 23 verges de Ealey à Willis, (Sunter converti) 11:51

Quatrième quart
Vancouver—Course de 12 verges par Culliver, (Passaglia converti) 9:16
Vancouver—Passe de 53 verges de Tagge à Charuk, (Passaglia converti) 13:21

Deuxième quart
Vancouver—Marche d'une verge par Culliver, (Passaglia converti) 8:05
Vancouver—Passe de 14 verges de Tagge à Appieby, (Passaglia converti) 14:36

Troisième quart
Sask—Passe de 37 verges de Lancaster à Williams, (Macoritti converti) 2:23
Vancouver—Passe de 69 verges de Key à Bright, (Passaglia converti) 2:30
Vancouver—Placement de 15 verges par Passaglia, 6:55
Sask—Course de 10 verges par Strickland, (Macoritti converti) 10:28

Quatrième quart
Vancouver—Placement de 32 verges par Passaglia, 3:24
Vancouver—Simple de 30 verges par Passaglia, 10:21
Vancouver—Simple de 50 verges par Passaglia, 14:00
Vancouver 14 14 10 5-43
Saskatchewan 0 0 14 0-14

STATISTIQUES
C-B. Sask
Premiers essais 19 20
Verges au sol 170 144
V-GES DANS LES AIRS 336 275
Offensive nette 306 352
Passes réussies-tentées 26 30-41
Interceptions 4 1
Bottées-Moy 9-43.8 7-41.9
Échappées-perdus 0 1-1
Penalités-verges 6-30 10-30

Individuel
Au sol, C.B. Culliver, 10-87, Key, 13-47, Sask, Strickland, 13-97, Molnar, 4-16
Passes: C.B. Bright, 3-159, Charuk 3-83, Sask, Bruer 6-33, Williams 3-125

LIGUE AMERICAINE
Cleveland (Wise 8-14) à Boston (Lee 10-7), 19h30
Kansas City (Bird 4-4 ou Gura 9-2) à Baltimore (McGregor 11-9), 19h30
Chicago (Stone 9-7) à Toronto (Jefferson 6-9), 19h30
Milwaukee (Sorenson 13-6) à New York (Figueras 11-8), 20h00
Texas (Jenkins 10-7) à Detroit (Young 3-1), 20h00
Seattle (Abbott 4-9) au Minnesota (Erickson 11-6), 20h30

LIGUE NATIONALE
Pittsburgh (Booker 6-8) à Chicago (Roberts 4-7), 19h30
Houston (Lemongello 7-10) à San Francisco (Barr 6-8), 16h00
Atlanta (Hannah 7-10) à Cincinnati (Mokau 2-2), 17h00
New York (Swan 4-5) à Montréal (Grimsley 13-8), 19h30
Philadelphie (Kaat 5-4) à St-Louis (Forsch 9-12), 20h30
San Diego (Rasmussen 10-6) à Los Angeles (Rao 10-7), 22h30

LE COIN DU PECHEUR

CANADIAN TIRE

9 AOÛT Mauvais	10 AOÛT Assez bon de 10 ^h à 15h.
11 AOÛT Assez bon l'après-midi	12 AOÛT Bon le matin passable l'après-midi

Cartier

Maintenant, 5 merceries pour vous bien vêtir...

Place Laurier, Ste-Foy - 653-7462
Galeries Charlesbourg - 626-4304
Galeries Ste-Anne, Giffard - 667-8103
Galeries Chagnon, Lévis - 833-1401
Place du Royaume, Chicoutimi - 524-5631

CHARGEX master charge

VENTE PRE-SAISON COMPLETS 3 MORCEAUX \$175

Valeur jusqu'à \$275. En spécial à

Les plus récentes coupes dans des tissus confortables et de qualité. Plusieurs modèles au choix, ainsi que les accessoires assortis.

baseball

Division Ouest

Kansas City	61 46 500
California	62 53 536 2
Oakland	90 55 528 4
Texas	53 56 486 8
Minnesota	47 63 427 14 1 2
Chicago	46 64 418 15 1 2
Seattle	41 73 360 22 1 2

LIGUE JUNIOR MAJEUR

Section Lamotte

G P Moy. Diff.	
Trois-Rivières	19 15 551
Sainte-Foy	17 17 500 1/4
Grand-Mère	16 18 471 3
Shawinigan	14 19 424 4
Charlebourg	13 21 382 6

Section Martinbeau

G P Moy. Diff.	
(x)Saint-Jean	26 5 839
Drummondville	23 12 657 5
Sherbrooke	21 11 656 5/4
Sorel	11 23 323 16/4
Schultz	25 194 19/4

LIGUE NATIONALE

Pittsburgh	003 051 000-914 0
Chicago	002 000 000-511 1
Robinson (7-5), Tekulve (8) et Sanguin- len; Reuschel (10-10), Hernandez (5), McGlothen (6) et Rader. Cir: Figh-Parker (17), Milner (4); Chi-Johnson (3).	

CLASSEMENTS

LIGUE NATIONALE

Division Est	
G P Moy. Diff.	
Philadelphie	57 54 514 3
Montreal	54 60 474 7 1 2
Pittsburgh	51 57 472 7 1 2 New York
St-Louis	45 68 398 16

LIGUE AMERICAINE

Division Est	
G P Moy. Diff.	
Boston	70 40 536
Milwaukee	61 47 565 8
New York	62 49 559 8 1 2
Detroit	60 50 545 10
Baltimore	60 51 541 10 1 2
Cleveland	51 58 468 18 1 2
Toronto	42 69 378 28 1 2

LIGUE AMERICAINE

Division Est	
G P Moy. Diff.	
Boston	70 40 536
Milwaukee	61 47 565 8
New York	62 49 559 8 1 2
Detroit	60 50 545 10
Baltimore	60 51 541 10 1 2
Cleveland	51 58 468 18 1 2
Toronto	42 69 378 28 1 2

LIGUE AMERICAINE

Division Est	
G P Moy. Diff.	
Boston	70 40 536
Milwaukee	61 47 565 8
New York	62 49 559 8 1 2
Detroit	60 50 545 10
Baltimore	60 51 541 10 1 2
Cleveland	51 58 468 18 1 2
Toronto	42 69 378 28 1 2

LIGUE AMERICAINE

Division Est	
G P Moy. Diff.	
Boston	70 40 536
Milwaukee	61 47 565 8
New York	62 49 559 8 1 2
Detroit	60 50 545 10
Baltimore	60 51 541 10 1 2
Cleveland	51 58 468 18 1 2
Toronto	42 69 378 28 1 2

LIGUE AMERICAINE

Division Est	
G P Moy. Diff.	
Boston	70 40 536
Milwaukee	61 47 565 8
New York	62 49 559 8 1 2
Detroit	60 50 545 10
Baltimore	60 51 541 10 1 2
Cleveland	51 58 468 18 1 2
Toronto	42 69 378 28 1 2

LIGUE AMERICAINE

Division Est	
G P Moy. Diff.	
Boston	70 40 536
Milwaukee	61 47 565 8
New York	62 49 559 8 1 2
Detroit	60 50 545 10
Baltimore	60 51 541 10 1 2
Cleveland	51 58 468 18 1 2
Toronto	42 69 378 28 1 2

LIGUE AMERICAINE

Division Est	
G P Moy. Diff.	
Boston	70 40 536
Milwaukee	61 47 565 8
New York	62 49 559 8 1 2
Detroit	60 50 545 10
Baltimore	60 51 541 10 1 2
Cleveland	51 58 468 18 1 2
Toronto	42 69 378 28 1 2

LIGUE AMERICAINE

Division Est	
G P Moy. Diff.	
Boston	70 40 536
Milwaukee	61 47 565 8
New York	62 49 559 8 1 2
Detroit	60 50 545 10
Baltimore	60 51 541 10 1 2
Cleveland	51 58 468 18 1 2
Toronto	42 69 378 28 1 2

LIGUE AMERICAINE

Division Est	
G P Moy. Diff.	
Boston	70 40 536
Milwaukee	61 47 565 8
New York	62 49 559 8 1 2
Detroit	60 50 545 10
Baltimore	60 51 541 10 1 2
Cleveland	51 58 468 18 1 2
Toronto	42 69 378 28 1 2

LIGUE AMERICAINE

Division Est	
G P Moy. Diff.	
Boston	70 40 536
Milwaukee	61 47 565 8
New York	62 49 559 8 1 2
Detroit	60 50 545 10
Baltimore	60 51 541 10 1 2
Cleveland	51 58 468 18 1 2
Toronto	42 69 378 28 1 2

LIGUE AMERICAINE

Division Est	
G P Moy. Diff.	
Boston	70 40 536
Milwaukee	61 47 565 8
New York	62 49 559 8 1 2
Detroit	60 50 545 10
Baltimore	60 51 541 10 1 2
Cleveland	51 58 468 18 1 2
Toronto	42 69 378 28 1 2

LIGUE AMERICAINE

Division Est	
G P Moy. Diff.	
Boston	70 40 536
Milwaukee	61 47 565 8
New York	62 49 559 8 1 2
Detroit	60 50 545 10
Baltimore	60 51 541 10 1 2
Cleveland	51 58 468 18 1 2
Toronto	42 69 378 28 1 2

LIGUE AMERICAINE

Division Est	
G P Moy. Diff.	
Boston	70 40 536
Milwaukee	61 47 565 8
New York	62 49 559 8 1 2
Detroit	60 50 545 10
Baltimore	60 51 541 10 1 2
Cleveland	51 58 468 18 1 2
Toronto	42 69 378 28 1 2

LIGUE AMERICAINE

Division Est	
G P Moy. Diff.	
Boston	70 40 536
Milwaukee	61 47 565 8
New York	62 49 559 8 1 2
Detroit	60 50 545 10
Baltimore	60 51 541 10 1 2
Cleveland	51 58 468 18 1 2
Toronto	42 69 378 28 1 2

LIGUE AMERICAINE

Division Est	
G P Moy. Diff.	
Boston	70 40 536
Milwaukee	61 47 565 8
New York	62 49 559 8 1 2
Detroit	60 50 545 10
Baltimore	60 51 541 10 1 2
Cleveland	51 58 468 18 1 2
Toronto	42 69 378 28 1 2

LIGUE AMERICAINE

Division Est	
G P Moy. Diff.	
Boston	70 40 536
Milwaukee	61 47 565 8
New York	62 49 559 8 1 2
Detroit	60 50 545 10
Baltimore	60 51 541 10 1 2
Cleveland	51 58 468 18 1 2
Toronto	42 69 378 28 1 2

sommaire expos

NEW YORK 1

AB	PC	CS	PP	Youngblood, CC	4 0 0 0
3	0	1	1	Flynn, AC	2 1 0 0
4	0	1	0	Hausman, L	0 0 0 0
0	0	0	0	Brubert, L	1 0 0 0
1	0	0	0	B. Valentine, FU	1 0 0 0
3	0	1	0	Bernard, L	0 0 0 0
4	0	0	0	Handle, 2B	0 0 0 0
4	0	0	0	Toutau	27 1 3 1

MONTREAL 6

AB	PC	CS	PP	Cash, 2B	4 1 1 0
4	0	1	0	Dawson, CC	4 0 1 0
4	1	1	0	E. Valentine, CD	4 1 1 0
3	1	1	0	Perez, 1B	3 1 1 0
4	1	1	2	Parrish, 3B	4 1 1 2
4	1	1	2	Cromartie, CG	4 1 1 2
3	1	1	0	Carter, R	3 1 1 0
3	0	1	0	Speier, AC	3 0 1 1
3	0	1	0	Schatzeder, L	3 0 1 0
32	6	10	6	Toutau	32 6 10 6

DJ-Montreal 3. LSB-New York 7.

AB	PC	CS	PP	Hausman (P-2-2)	4 5 5 1 0
3	4	1	1	Brubert	3 4 4 1 1 1 2
4	1	1	0	Bernard	2 1 0 0 1 0
3	0	1	1	Murray	2 0 0 0 1 0
3	0	1	1	Schatzeder (G-5-3)	3 1 1 7 0

A NE PAS MANQUER!

EPARGNES ESTIVALES SUR NOTRE ENTIERE COLLECTION DE FOURRURES

LES FOURRURES "AVANTI"

Choisissez maintenant et économisez des centaines de dollars sur des fourrures recherchées et confectionnées par des maîtres-fourreurs. Venez tôt et faites votre choix parmi une gamme complète de vison, rat musqué, castor, loup, chat sauvage, lapin et plusieurs autres.

Investissement très intéressant à prix pré-inflation. Ces fourrures seront beaucoup plus dispendieuses cet automne.

Faites mettre de côté maintenant... c'est une occasion à ne pas manquer ces fourrures de qualité supérieure.

EPARGNEZ DE 20% A 50% SUR LE VISON!

VISON! VISON! VISON! A PRIX D'ETE "AVANTI" SYNONYME DE: QUALITE - ne pouvant être imitée CHOIX - du plus pâle au plus foncé TECHNIQUE - conçue par des maîtres-fourreurs COUPES - nouvelles 1978-79

Voyez les nouveautés les plus récentes en vison. Le meilleur vison à prix très abordables.



MODELE "COUTURIER" EXCLUSIF L'EXCELLENCE DU VISON Devrait se vendre des centaines de dollars plus cher. PRIX D'ETE \$3,490

MANTEAU DE VISON CANADIEN TOUT-ALLER Des visons de qualité et valeur rarement vus à ces prix, tant par le coloris et le prestige de la coupe. PRIX D'ETE \$1,990

LES FOURRURES



125 est, rue St-Joseph 132, rue Notre-Dame-des-Anges Tel.: 524-3541

DES VALEURS EXCEPTIONNELLES EN FOURRURE DURANT NOTRE VENDE D'ETE



FOURRURES TRES EN VOGUE AU BAS PRIX DE \$590

Des valeurs spéciales sur certaines fourrures, telles que chat sauvage, loup, renard, opossum, pleine longueur. Belle occasion pour l'hiver qui vient.



GRUPE DE LUXUEUSES FOURRURES "AVANTI" Ravissant manteau de vison pleine longueur soigneusement agencé avec cuir et manteau de chat sauvage à motif "chevronné", d'une collection unique. PRIX DE \$1,490



COLLECTION SPECIALE "AVANTI" "AVANTI" SIGNIFIE MODE ET LA MODE SIGNIFIE "LES FOURRURES PREMONT". Choix de rat musqué, castor et autres. PRIX D'ETE \$990

HEURES D'AFFAIRES: Lundi, mardi, mercredi, de 9h30 à 17h. Jeudi et vendredi, de 9h30 à 21h30. Samedi, de 9h30 à 17h.

les meneurs

Basé sur 275 apparitions

LIGUE NATIONALE

MJ	AB	Pts	CS	Moy
Burroughs, ALI	106	343	54	109 318
Rose, CIN	111	464	78	145 313
Whitfield, SF	107	354	57	110 311
Madlock, SF	85	320	52	90 300
Concepcion, CIN	106	388	53	121 304
Clark, SF	109	407	64	123 302
Bow a, PHIL	107	449	50	135 301
Parker, PIT	95	375	54	113 301
Valentine, MI	110	429	58	128 299
Cruz, HOUS	105	394	49	118 299

LIGUE AMERICAINE

MJ	AB	Pts	CS	Moy
Carew, MINN	105	395	59	130 329
Oliver, TEX	83	331	36	107 323
Brett, KC	82	332	52	105 316
Rice, BOS	110	456	82	142 311
Lynn, BOS	101	399	51	114 311
Roberts, SEA	89	302	52	94 311
Piniella, NY	82	258	40	91 307
Munson, NY	104	428	45	130 304
Bell, CLEV	92	358	48	108 302
Yastrzemski, BOS	101	368	48	110 301

CIRCUITS

Ligue nationale: Foster, CIN et Lozinski, PHIL; Smith, LA 21; Dawson, MI 20; Valentine, MI 19.

Ligue américaine: Rice, BOS 27; Hiele et Thomas, MI 25; Baylor, CAL 24; Murray, Balt et Thompson, DET 22.

POINTS PRODUITS

Ligue nationale: Foster, CIN 83; Clark, SF 78; Garvey, LA 73; Winfield, SD 73; Montanez, NY 71.

Ligue américaine: Rice, BOS et Staub, DET 90; Thompson, DET 80; Hiele, MI 79; Thornton, CLEV 70.

résultats à Québec

PREMIERE COURSE

Ambie - Bourse \$1,000

6-Peter Irish \$3.00, 5.00, 2.00; égalité
7-Royal Frise, 6.40, 7.00, 2.90;
2-Running Stone, 2.10. Ont aussi couru:
Brown Basil, Poor Excuse, Plectors Last,
Gerrys Knight.
Temps: 31.4; 1:04.2; 1:35.3; 2:07.2

DEUXIEME COURSE

Ambie - Bourse \$350

2-Lachance Mir, \$6.80, 3.00, 2.80;
5-Brad Drummond, 2.90, 2.20; 4-Bettes
Drewna, 2.40. Ont aussi couru: Tinsy
Cooper Duke, Grand Winter, Gone On,
April Sum.
Temps: 31.3; 1:02.3; 1:35.1; 2:08
Part-double: 6 x 2 \$12 - 7 x 2 \$23.70

TROISIEME COURSE

Ambie - Bourse \$700

6-Lew James, \$3.90, nil, nil. Ont aussi couru:
Elm River Boy, Lone Yankee, Di
au retrait de plusieurs chevaux il y a eu
"win" seulement et pas de quinella.
Temps: 32.1; 1:04.1; 1:35.3; 2:07.3

QUATRIEME COURSE

Ambie - Bourse \$700

1-Sue Ann Hanover, \$3.50, 3.60, 2.10;
3-Scorch, 5.50, 2.10; 4-Evergreen Ros-
coe, 4.70. Ont aussi couru: F X Frisco,
Ambro Stevo, Jam Rum, Jano, Clovis.
Temps: 32.1; 1:04.4; 1:36.3; 2:08
Quinella: 1 x 3 \$18

CINQUIEME COURSE

Ambie - Bourse \$1,000

2-Madam Bazarre N, \$7.00, 3.90, 3.90;
5-Conestoga Top, 7.21, 7.80; 7-Robbis
Bright Eyes, 3.10. Ont aussi couru:
Tardios Bomb, Justice Minbar, Golden
Juelka, Purgooloo.
Temps: 31.4; 1:03.1; 1:34.1; 2:04
Quinella: 2 x 5 \$35.10

SIXIEME COURSE

Trot - Bourse \$800

4-Poverty Lady, \$6.00, 6.70, 3.50;
6-Flo Frost, 10.50, 2.50; 5-Mar Mic
Gerry, 3.10. Ont aussi couru: Flamea
Caper, Dawna Day, Mr Collins, Haisdan
Dart.
Temps: 33; 1:06.2; 1:38.1; 2:10.3
Quinella: 4 x 6 \$44.80

SEPTIEME COURSE

Ambie - Bourse \$1,600

5-Tanaka N, \$6.00, 4.70, 3.00;
4-Shadow Royal, 6.90, 3.90, 2-Mario G
L, 3.90. Ont aussi couru: Post Graduate,
Big Carl, Fashion Scott.
Temps: 32.2; 1:03.2; 1:34.1; 2:05.1

HUITIEME COURSE

Ambie - Bourse \$800

2-Rio Frise, \$3.00, 2.00, 2.30; 4-Jamin
Angus, 2.70, 2.40; 3-Kivi Cognac, 3.80.
Ont aussi couru: Tax Loss, Jimbo Minbar,
Earon Everett, Mandibulle, Uneeda
Burr.
Temps: 31.1; 1:02.4; 1:35.2; 2:06.2
Exacta: 2 x 4 \$12.00

NEUVIEME COURSE

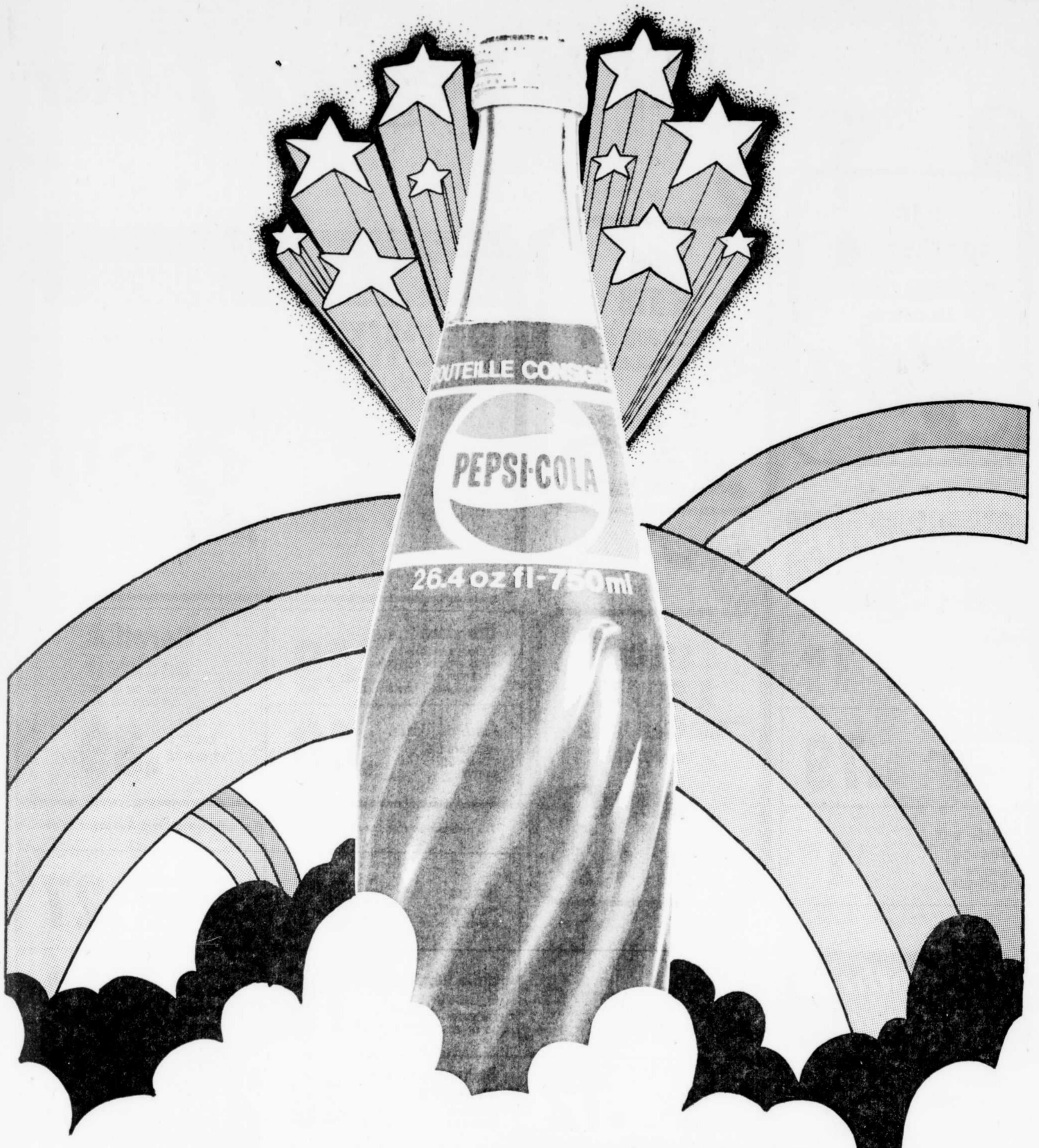
Trot - Bourse \$700

1-E B Son Pride, \$3.10, 2.90, 2.10;
6-Worthington, 3.00, 2.10; 5-Poch Bear,
2.10. Ont aussi couru: Phil The Fluter,
Think Green, Bert Pero.
Temps: 32.3; 1:05.2; 1:38; 2:10
Quinella: 1 x 6 \$7.20

DIXIEME COURSE

Ambie - Bourse \$600

1-Leslies Range, \$11.20, 5.10, 4.00;
7-Charillon, 3.90, 5.30; 4-Rapid Dale,
4.30. Ont aussi couru: Logan Oppy, Bye
Bye Dell, Clovis Grade, Skippers, Helen-
ca, l'Amoureuse.
Temps: 30.2; 1:01.1; 1:34; 2:06.3
Exacta: 1 x 7 \$74.10
Assistances: 1.70
Mutuel: \$129.25



Eau gazeuse
PEPSI-COLA

6/1.89
 ● PLUS DEPOT

Prix en vigueur jusqu'au 12 août 1978

provigain 

'J'ai le béguin pour



**CAFE
INSTANTANE
MAXWELL HOUSE
10 ONCES**

5.64



**POIS
VERTS
AYLMER CHOIX ASST
19 ONCES**

.35

les fruits et légumes

PECHES
PRODUITS DE L'ONTARIO
CANADA NO 1

**PANIER
4 PINTES**



2.29

*les produits
surgelés*

Portions de Filet d'Aiglefin BLUE WATER 12 ONCES	1 39
Breuvage à l'Orange HONEY DEW 12 ONCES	.79
Tarte aux Pacanes McCAIN 20 ONCES	1 39



**SAUCE
A SALADE
MIRACLE WHIP
16 ONCES**

.73

Cantaloup A CHAIR SAUMONNEE PRODUIT DE LA CALIFORNIE GROSSEUR 21 CANADA NO. 1 CHACUN	.49	Carottes cocktail PRODUITS DU QUEBEC CANADA NO. 1	
Piments Verts PRODUITS DE L'ONTARIO LA LIVRE	.49	CELLO 12 ONCES	.39

Prix en vigueur jusqu'au 12 août 1978.

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

*les produits
Provigo*

Café Instantané PROVIGO 6 ONCES	3 89
Jus Pamplemousse PROVIGO RECONSTITUE SUCRE 48 ONCES	.72
NON SUCRE 48 ONCES	.69
Liqueur Provigo SAVEURS ASSORTIES 26 ONCES	.41

Thé Provigo 60 SACHETS	1 49
Maïs Epis PROVIGO CHOIX 40 ONCES	.72

Moutarde PROVIGO JARRE 24 ONCES	.46
---------------------------------------	------------

Oignons sucrés PROVIGO 15 ONCES	1 03
--	-------------

Farine PROVIGO 5 LIVRES	.91	Soupe Provigo CONSOMME BOEUF, POULET NOUILLES, POULET RIZ 10 ONCES	.27
Huile Végétale & Cambra PROVIGO 16 ONCES	.79	Empois Aérosol PROVIGO 16 ONCES	.96

Beignes au Sucre en Poudre PROVIGO CELLO 12	.46	l'épicerie	
--	------------	-------------------	--

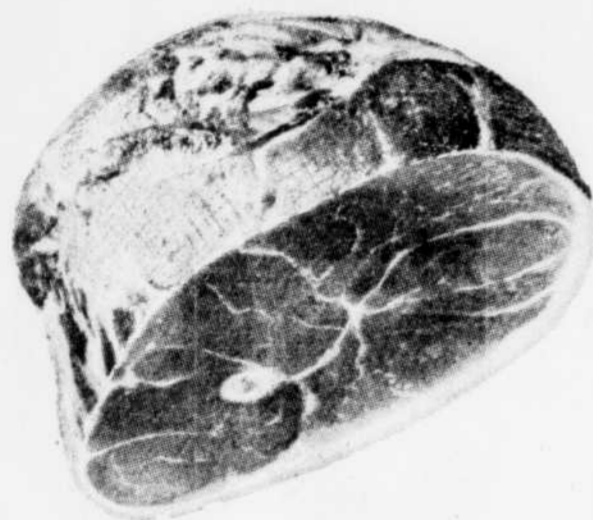
Décapant de Poli à Ongles PROVIGO 4 ONCES	.64	Eau Bassin de Vichy ST-YORRE 32 ONCES	.58
Fromage tranché PROVIGO ENVELOPPE INDIVIDUELLE 8 ONCES 16 ONCES	.79 1 38	Poudre Frigolo SUCREE A SAVEUR D'ORANGE OU RAISIN 4x94 GRAMMES	1 05
		Jus Tomates LIBBY'S 19 ONCES	.32
		Lait Instantané BONLAC 1.5 KILOGRAMME	4 25

...et provigain 

provigain

les viandes

FESSE DE JAMBON CUIT



DEGRAISSEE, DECOUENNEE
PRET A MANGER
PARTIE DE LA GROUPE
LA LIVRE

1.08

PATES ALIMENTAIRES

SPAGHETTI, SPAGHETTINI
OU MACARONI COUPE SPLENDOR
2 LIVRES

.54

PATATES CHIPS

ASSORTIES HUMPTY DUMPTY
225 GRAMMES

.67

Cuisse de Poulet
FRAICHE
LA LIVRE

1.09

Poitrine de Poulet
FRAICHE
LA LIVRE

1.39

Quart de Fesse
DE JAMBON
PRET A MANGER
LA LIVRE

1.28

Viandes Tranchées
POULET, PIMENT,
OLIVE HYGRADE
6 ONCES

.59

Saucisse Fumée
PROVIGO
LA LIVRE

1.08

Sous-Marin
DA VINCI
CHACUN

.77

DETERGENT LIQUIDE MIR

2x750 ML

1.12

Savon Toilette

CAMAY BLANC OU ROSE
4 BARRES
PLUS 1 GRATUITE

1.27

Pâte à Dents

CLOSE UP VERT OU ROUGE
50% DE BONI 100 ML

1.23

Prix en vigueur jusqu'au 12 août 1978 pour les marchands desservis par Provigain, division Québec.

Céréales
CHEERIOS
300 GRAMMES

.74

Fèves au Lard Libby's
BRUN FONCE
8 ONCES

.36

Biscuits aux Pépites
DE CHOCOLAT CHRISTIE
450 GRAMMES

1.24

Margarine Dure Kraft
PARKAY 1/4 LIVRE
3 LIVRES

2.17

Sauce à la Viande
FREDDY
24 ONCES

1.84

Biscuits Assortis
CEYLON WESTON
300 GRAMMES

.89

Margarine Molle
THIBAUT
1 LIVRE

.79

Maxi Mallos
KRAFT
16 ONCES

.71

Patates Instantanées
SHIRRIFF
500 GRAMMES

1.03

Mini-Pouding Neslé
SAVEURS ASSORTIES
3x5 ONCES

.79

Chun King
CHOW MEIN AU POULET
40 ONCES

1.70

Biscuits Ritz
DE CHRISTIE
1/2 LIVRE

.67

Demandez votre guide d'achats
"Mon premier marché"
inséré dans la revue
"Tout pour la mariée."

C'est gratuit.



épargnez de 10% à 40%

comparé aux produits de marques nationales avec les produits génériques 'sans nom'

Les produits génériques 'sans nom' sont des produits de base à emballage jaune simple et à prix réguliers très raisonnables. Des économies rendues possible par l'élimination de la fantaisie, les coûts réduits de commercialisation et de publicité nationale et un groupe spécial qui recherche les aubaines pour les produits les plus en demande. Si vous vous souciez d'abord de trouver des produits garantis, sans fantaisie, à prix modiques, les produits génériques 'sans nom' vous conviendront.

me le rend bien."

Steinberg: des prix



JEUNE DINDE SURGELÉE
DE MOINS DE 10 LB
CANADA CATÉGORIE "A"
LA LB **83¢**



JUS DE POMME VITAMINÉ,
ORCHARD KING,
DE CHOIX
BTE DE 48 OZ LIQ. **59¢**

PÂTÉ AU POULET FRAIS, AVEC LÉGUMES
STEINBERG
12 OZ
58¢

JAMBON MIGNON DÉSOSSÉ
STEINBERG
LA LB
\$1.88

BOEUF HACHÉ MI-MAIGRE
LA LB
\$1.28

TRANCHE DE JAMBON AVEC SAUCE SCHNEIDER
6 OZ
\$1.28

POMMES DE TERRE FRITES SURGELÉES, SOMERDALE DE CHOIX
SAC DE 2 LB
29¢

SAUCE À SALADE MIRACLE WHIP
POT DE 16 OZ LIQ.
74¢

JAMBON OLDE FASHIONED SCHNEIDER, DÉSOSSÉ
(PRODUIT DISPONIBLE SEULEMENT DANS LES MAGASINS AVEC COMPTOIR DE CHARCUTERIE)
LA LB
\$3.49

BOISSONS INSTANTANÉES EN POUDRE
STEINBERG, AU CHOIX
BTE DE 660g
\$1.48

RELISH SUCRÉE
ORCHARD KING
POT DE 16 OZ LIQ.
75¢

MAÏS EN CRÈME
LIBBY'S CANADA DE FANTAISIE
BTE DE 14 OZ LIQ.
39¢

BOULANGERIE
TOUS NOS PRODUITS DE BOULANGERIE SONT FAITS DE PUR GRAS VÉGÉTAL

SAUCISSES FUMÉES AU BOEUF COORSH
POT DE 1 LB
\$1.39

EAU DE SOURCE
LABRADOR
BOUT. DE 160 OZ LIQ.
\$1.23

TARTINADE AU CARAMEL
GRENACHE
POT DE 28 OZ
\$1.09

REPAS COMPLET POUR CHIENS
STEINBERG
SAC DE 10 LB
\$5.99

BEIGNES AU SUCRE
STEINBERG
POT DE 12
49¢

TÊTE FROMAGÉE
TAILLEFER
10 OZ
99¢

FROMAGE EN TRANCHES ENVELOPPÉES INDIVIDUELLEMENT
KRAFT
POT DE 24 TRANCHES
1 LB
\$1.65

KETCHUP
STEINBERG
BOUT. DE 15 OZ LIQ.
67¢

MAXI-SERVIETTES
STAY FREE
BTE DE 30
\$2.49

GÂTEAU DORÉ
STEINBERG
14 OZ
79¢

BOLOGNE AU MORCEAU
HYGRADE ORDINAIRE OU CIRE
LA LB
\$1.09

PRÉPARATION À GÂTEAU
STEINBERG, AU CHOIX
BTE DE 19 OZ
69¢

SARDINES DANS L'HUILE
BRUNSWICK
BTE DE 3 1/4 OZ
29¢

SACS POUR CONGÉLATION
STEINBERG
1 PINTÉ
POT DE 24
65¢

BRIOCHES AUX FRUITS
STEINBERG
POT DE 8
69¢

CÔTES LEVÉES DE PORC
PRODUIT DÉCONGELÉ
LA LB
\$1.48

HUILE D'ARACHIDES
STEINBERG
BOUT. DE 32 OZ LIQ.
\$2.15

PÂTÉ DE JAMBON
PARIS PÂTÉ
BTE DE 6 OZ
78¢

SACS POUR CONGÉLATION
STEINBERG
1 CHOPINE
POT DE 24
59¢

TARTE AUX ANANAS
STEINBERG
8" - 20 OZ
89¢

POULET FRIT PANÉ
SURGELÉ, COQUET
2 LB
\$3.18

JUS D'ORANGE
KRAFT
BOUT. DE 64 OZ LIQ.
\$1.80

CRISTAUX QUENCH
SAVEURS DE FRUITS
AU CHOIX
BTE DE 23.3 OZ
\$1.69

SAVON DE BEAUTÉ
CAMAY
POT DE 5 SAVONS
DE 3.3 OZ
\$1.24

ROULÉ AU CITRON
STEINBERG
10 OZ
79¢

SOLE EN PÂTE
SURGELÉE
HIGH LINER
14 OZ
\$1.75

MARGARINE À L'HUILE DE MAÏS
STEINBERG
POT DE 1 LB
99¢

ARACHIDES RÔTIES À SEC
PLANTERS
POT DE 12 OZ
\$1.19

DÉTERSIF SURPUISSANT
STEINBERG
BTE DE 6 LITRES
\$2.39

SHORTCAKE ÉPONGE
STEINBERG
8 OZ
79¢

SIMILI POULET
EN TRANCHES, HYGRADE
POT DE 6 OZ
(VIANDE & OLIVES PIMENTS & CORNICHONS)
59¢

SAUCE AUX TOMATES
HUNTS
BTE DE 28 OZ LIQ.
69¢

NOURRITURE POUR CHATS
TENDER VITTE
DE PURINA AU CHOIX
POT DE 12 OZ
73¢

DÉTERSIF LIQUIDE
ROSE, VEDETTE
BOUT. DE 64 OZ LIQ.
\$1.19

SAVON DE BEAUTÉ
STEINBERG
COULEURS AU CHOIX
POT DE 8
81¢

TRUITE ARC-EN-CIEL
SURGELÉE
POT DE 10 OZ
\$1.18

RAVIOLI AU BOEUF
CHEF BOY-AR-DEE
BTE DE 15 OZ
59¢

POMMES DE TERRE À LA NORMANDE
INSTANTANÉE
SHIRRIFF
POT DE 5 1/4 OZ
53¢

TAMPONS SAVONNEUX À RÉCURER
STEINBERG
POT DE 10
52¢

SAUCE AUX TOMATES
STEINBERG
BTE DE 14 OZ LIQ.
43¢

FÈVES AU LARD
EN SAUCE AUX TOMATES
STEINBERG
BTE DE 14 OZ LIQ.
43¢

MAXI-GUIMAUVES
KRAFT
POT DE 1 LB
69¢

bel et bien bas!



CRÈME GLACÉE
ICE CASTLE
SAVEURS AU CHOIX
FORMAT ROND
DE 2 LITRES

\$1.29



RAISINS SANS PÉPINS
DE CALIFORNIE
LA LB

79¢

VINAIGRE BLANC
HEINZ
BOUT. DE 80 OZ LIQ.

88¢

BISCUITS GOGLU
LIDO
BTE DE 28 OZ

\$1.15

PEPSI-COLA
CARTON DE 6 BOUT.
CONSIGNÉES DE 750 ml

\$1.89

PAPIER HYGIÉNIQUE
DELSEY
PQT DE 4 ROUL.

\$1.19

PRUNES
SIMCA ET QUEEN ANN
DE CALIFORNIE
3X4X4 ET 4X4
LA LB

59¢

BROCOLI
DU QUÉBEC
GROSSEUR 14
CANADA NO 1
LE PQT

59¢

DÉTERSIF EN POUDRE
TIDE
BTE DE 6 LITRES

\$2.69

PRODUITS SURGELÉS

PIZZA TOUTE GARNIE
MAESTRO
PQT DE 624 g

\$2.49

POIS VERTS
FRASER VALE
SAC DE 2 LB

83¢

POULET AUX ANANAS
WONG WING
PQT DE 12 OZ

\$1.69

SHORTCAKE AUX FRAISES OU FRAMBOISES
Mc CAIN
32 OZ

\$1.89

COFFEE RICH
RICHES
CARTON DE 32 OZ

73¢

MACÉDOINE DE LÉGUMES
STYLE CALIFORNIEN
SAC DE 2 LB

\$1.54

PÂTE À PAIN
STEINBERG
PQT DE 5

\$1.29

BEAUTÉ & HYGIÈNE

PÂTE DENTIFRICE
COLGATE
TUBE DE 150 ml

\$1.17

SHAMPOOING
CARASSE
BOUT. DE 750 ml

\$1.59

RINCE-BOUCHE
SCOPE
BOUT. DE 750 ml

\$2.11

DÉSODORISANT EN AÉROSOL
SECRET
BTE DE 9 OZ

\$1.44

COMPRIMÉS
ANACIN
BOUT. DE 200

\$2.49

FRUITS ET LÉGUMES

CAROTTES
DU QUÉBEC
CANADA NO 1
SAC DE 2 LB

49¢

LIMES
DE FLORIDE
GROSSEUR 63
PIÈCE

11¢

LAITUE
BOSTON ET ROMAINE
DU QUÉBEC, CANADA NO 1
PIÈCE

29¢

POMMES DE TERRE LAVÉES
DU QUÉBEC
CANADA NO 1
SAC DE 10 LB

79¢

NON ALIMENTAIRES

RABAIS DE 25% SUR LE PRIX DE TOUS LES BAS-CULOTTE DE MARQUE STEINBERG

ASSIETTES DE PAPIER
DIXIE
AVEC MOTIFS DE FLEURS, 9" PQT DE 24

\$1.49

ASSIETTES DE PAPIER
DIXIE, BLANCHES
9" PQT DE 40

99¢

Gobelets
RAVEN HEAD
12 OZ ET 8 OZ
POT DE 6

\$4.99

TASSES À CAFÉ
SIERRA
PIÈCE

\$1.19

PICHET DE PLASTIQUE
TULIP
80 OZ
PIÈCE

99¢

Les prix indiqués dans ces pages sont valables, jusqu'à la fermeture des magasins mardi prochain 18 hres. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Pas de vente aux marchands. Si un article en réclame cette semaine venait à manquer en rayon, demandez un bon de garantie de prix au comptoir d'information.

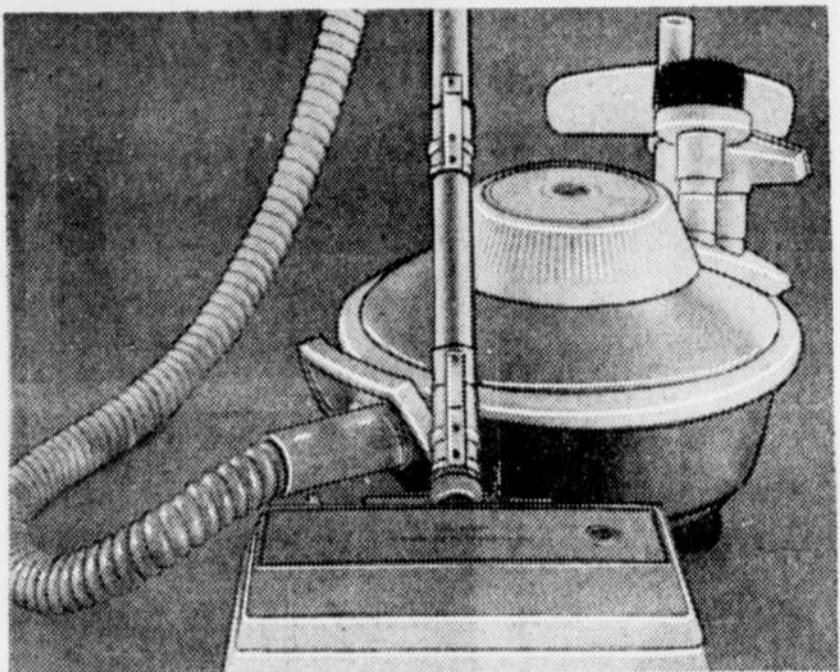
Oui, Steinberg est de votre côté.
Plus d'un million de Québécoises économisent chaque semaine chez Steinberg.



CENTRE-VILLE **Daquet** PLACE LAURIER

VENTE Géante

De nombreux spéciaux sur nos appareils et accessoires électriques en cours jusqu'au 19 août

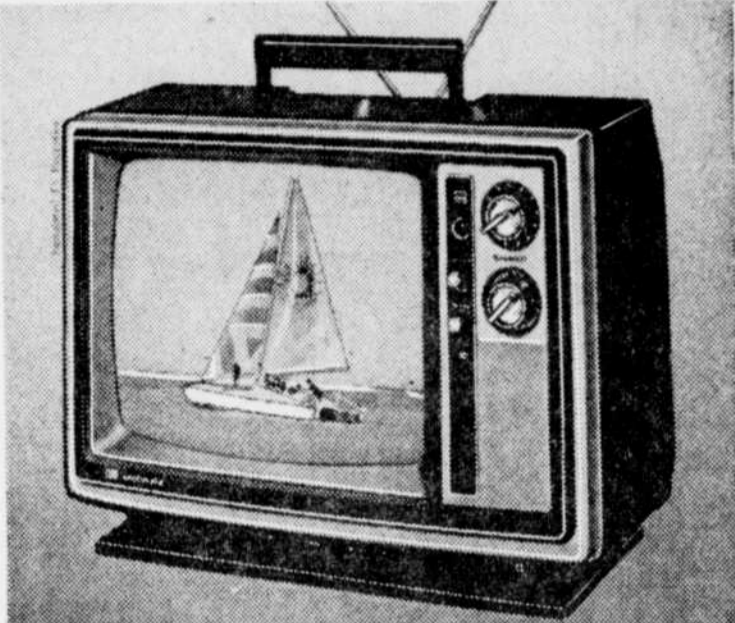


Aspirateur Celebrity II de luxe HOOVER

Triple action de nettoyage: il bat, brosse et aspire. Sac Multi-Magnum plus grand que les autres. Manche à trois positions. Nettoie à perfection le bord des plinthes. Accessoires placés sur le dessus.

REG. 260.⁰⁰ SPECIAL 199⁸⁸

R. 71, s-s. Centre-Ville et r. 871, Place Laurier 2e.

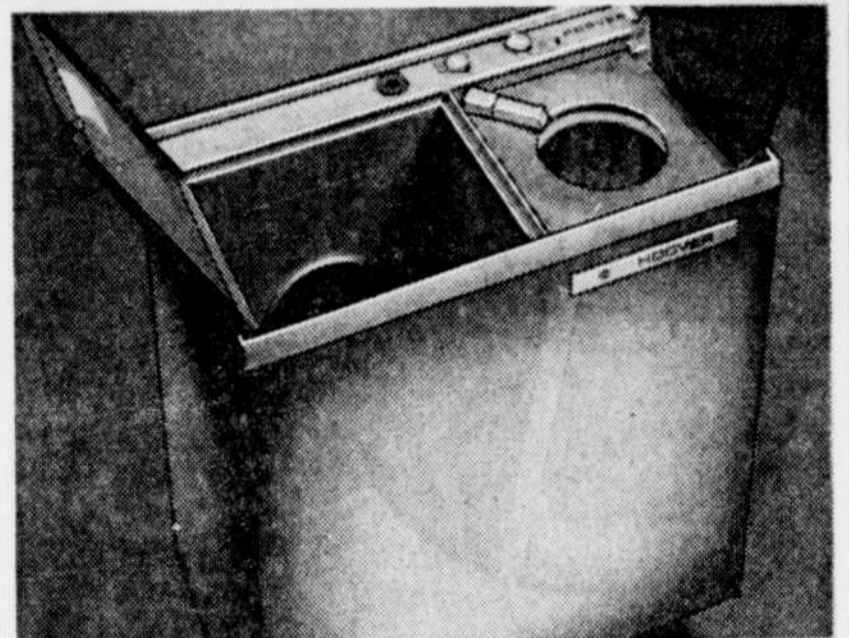


Télécouleur 16" SHARP

Haut rendement en couleur 'Linytron Plus' à bandes noir de jais. Châssis Sigma 500. Système automatique de réglage en fonction de l'éclairage de la pièce.

REG. 499⁰⁰ SPECIAL 459⁸⁸

Garantie de 2 ans sur pièces et main-d'oeuvre.
R. 65, 5e, Centre-Ville et r. 865, Place Laurier 2e.



Laveuse-essoreuse HOOVER

Se range facilement n'importe où, aucune tuyauterie ou câblage spéciaux. Action centrifuge Hoover donnant un meilleur nettoyage. Lave aussi les tissus permanents ou délicats. Monobloc en polypropylène ne rouillant pas. Blanc. Dim.: 29" x 16" x 31".

REG. 330⁰⁰ SPECIAL 289⁸⁸

Supplément de \$10. pour la couleur or.
R. 40, 5e, Centre-Ville et r. 840, Place Laurier 2e.

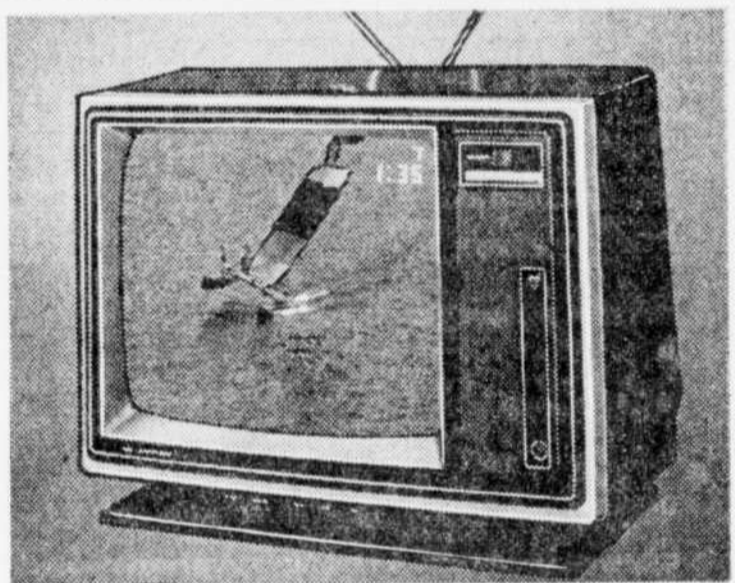
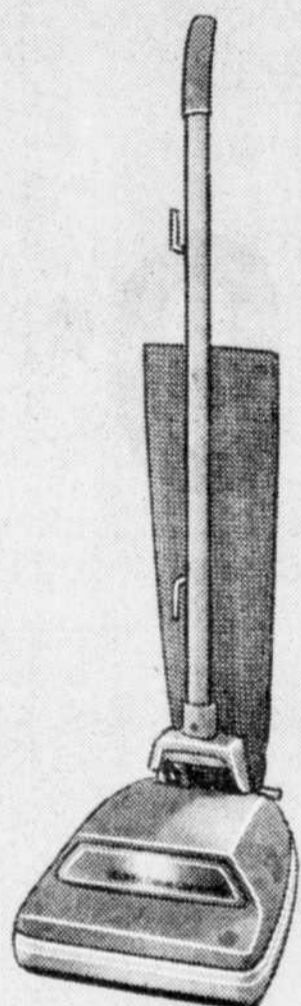
Aspirateur convertissable de luxe HOOVER

Modèle vertical qui bat, brosse et aspire. Sac à glissière qui vous permet de changer de sac rapidement et proprement. Système d'air de haute performance. Sélecteur du bout des doigts. Accessoires inclus.

REG. 214.95 SPECIAL

179⁸⁸

R. 71, s-s. Centre-Ville et r. 871, Place Laurier 2e.

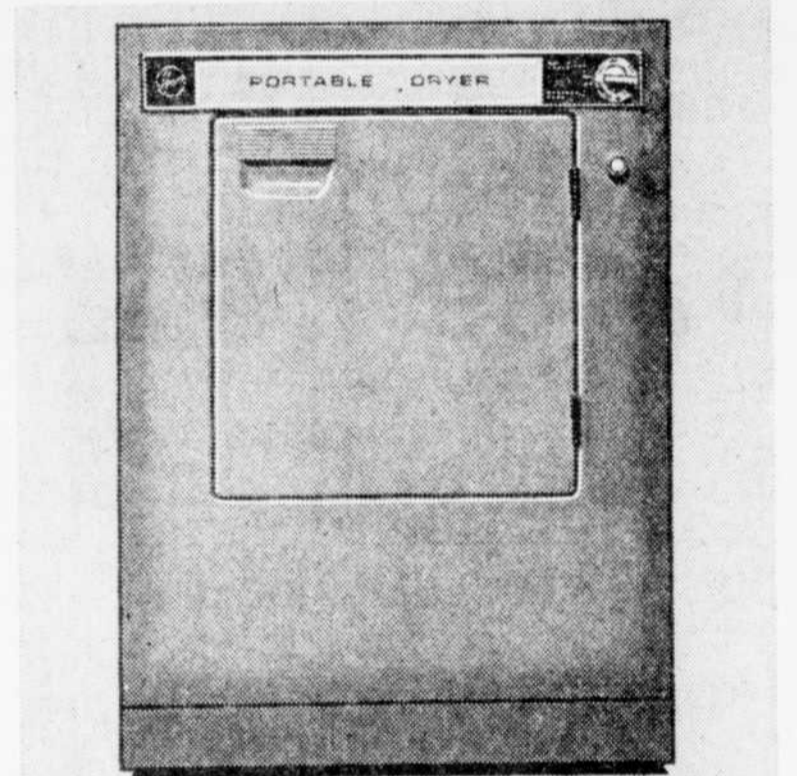


Télécouleur 20" SHARP

Grand tube-image couleur 'Linytron Plus' et châssis Sigma 500. Réglage automatique AFT. Puissance d'image de 26,500 V. Boîtier façon noyer.

REG. 799⁰⁰ SPECIAL 699⁸⁸

Garantie de 2 ans sur pièces et main-d'oeuvre.
R. 65, 5e, Centre-Ville et r. 865, Place Laurier 2e.



Mini-sècheuse HOOVER

Fonctionnement facile, se déplace sur roulettes. Commande simple. Trois cycles de séchage. Cadran à l'avant. Blanc.

REG. 240⁰⁰ SPECIAL 229⁸⁸

Supplément de \$10. pour la couleur or.
R. 40, 5e, Centre-Ville et r. 840, Place Laurier 2e.

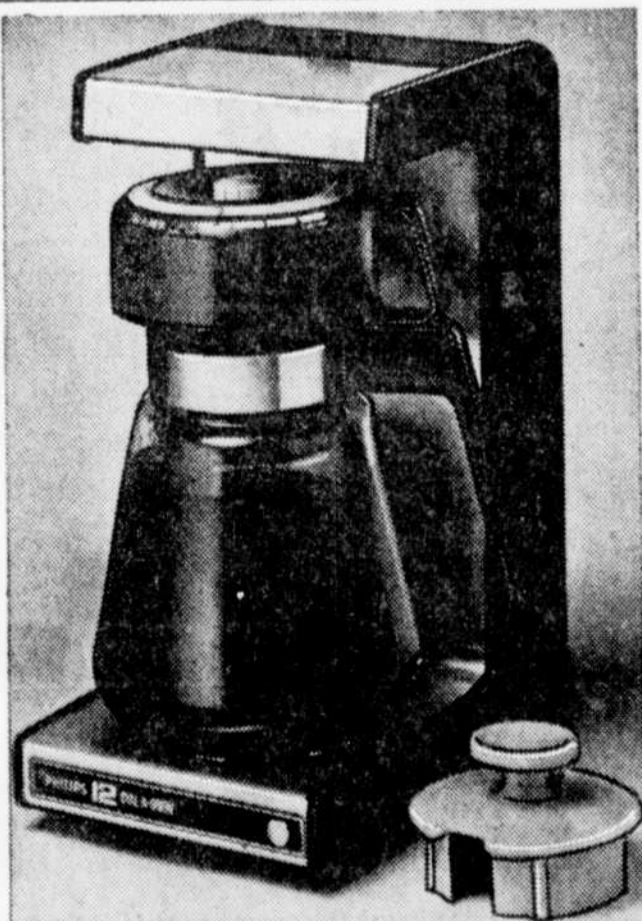
LIQUIDATION

25%

de rabais sur

- les accessoires de camping
- les accessoires de pêche
- les articles pour le jardin dont les coupe-bordure, boyaux, râteaux, pelles, taille-haies, extensions de 100 pieds, etc.

Quantité limitée. — Toute vente finale
R. 48, sous-sol, Centre-Ville et r. 848, Place Laurier 1er.

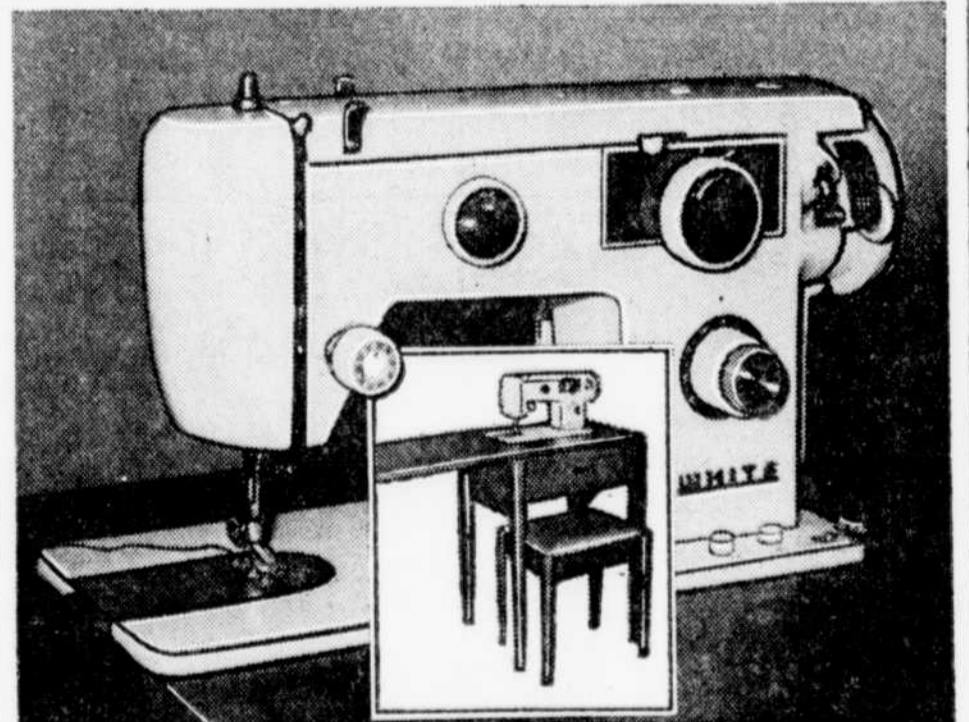


Cafetière-filtre automatique PHILIPS

Sélecteur de saveur Dial-A-Brew infusant le café fort, moyen ou léger. Capacité de 12 tasses en moins de 10 minutes. Plaque chauffante gardant le café bien chaud. Indicateur prêt lumineux.

REG. 52⁰⁰ SPECIAL 45⁸⁸

R. 71 s-s. Centre-Ville et r. 871, Place Laurier 2e.



25%

de rabais sur tous nos modèles de TETES - CABINETS et ACCESSOIRES de marques connues White et Elna

QUANTITE LIMITEE - AUCUNE MISE DE COTE

R. 49, s-s. Centre-Ville et r. 848, place Laurier 2e